



Facultad de  
**Información y  
Comunicación**



UNIVERSIDAD  
DE LA REPÚBLICA  
URUGUAY

**Maestría en Información y Comunicación**  
Tesis para defender el título de la Maestría en  
Información y Comunicación

## **Apéndices y Anexos**

**“La producción audiovisual uruguaya no publicitaria entre los años  
1985 y 2001: estudio de caso de la productora *Imágenes*”**

Autor: Santiago González Dambrauskas  
Tutor: Dr. Federico Beltramelli

Montevideo, Uruguay.  
Marzo, 2020.

## ÍNDICE

<b>Apéndice A - Catálogo de <i>Imágenes</i> (1985-2001).....</b>	<b>3</b>
LA GESTA DE UNA CONCIENCIA (1985).....	5
LA JERINGA (1987) .....	6
LOS CUENTOS DE DON VERÍDICO (1987).....	8
VOCES PARA UNA HISTORIA (1987) .....	9
OCTAVIO PODESTÁ (1988).....	10
DESDE LA TIERRA (1988) .....	11
SIN PEDIR PERMISO (1989) .....	12
URUGUAYAN REFERENDUM (1989).....	13
ARGENTINA: THE ECONOMIC CRISIS (1990) .....	14
BAÑADOS DE ROCHA: EL SECRETO DE LAS AGUAS (1990) .....	15
LOS ESCONDITES DEL SOL (1990) .....	16
ONETTI: RETRATO DE UN ESCRITOR (1990).....	18
GRANJA PEPITA (1991) .....	19
LA CAJA DE PANDORA (1991) .....	20
LA DESPRECIADA (1991).....	22
LLAMANDO (1991) .....	23
MADRE TIERRA (1991).....	24
TIERRA OLVIDADA (1991) .....	27
ADIVINÁ (1992) .....	28
ARRINCONADOS (1992) .....	29
CUÁNTAS VECES MÁS (1992).....	30
INDIA MUERTA (1992) .....	31
LA RAMBLA MONTEVIDEANA (1992).....	32
NADA VALE MÁS (1992).....	33
TODO LO QUE QUIERO (1992) .....	34
A NEW START FOR AREVALO (1993) .....	35
DISTRACCIÓN FATAL (1993) .....	36
GENTE EN OBRA (1993) .....	38
LA QUIMERA DE LA COSTA (1993).....	39
BREAK IT ALL (1994) .....	41
EL CAMINO DE LA MADERA (1994) .....	42
KIN TIN TAN (1994) .....	43
TABARÉ (1995).....	44
AMALIA NIETO: RETROSPECTIVA (1996).....	45
DANZA PRIMITIVA (1996) .....	46

JUAN MANUEL BLANES (1996) .....	48
LA (OTRA) PALOMA (1996) .....	49
LOS INDIOS DE LOS CERRITOS (1996) .....	50
MILONGA HEY (1996) .....	52
DIESTE, LA CONCIENCIA DE LA FORMA (1997).....	53
IDEA (1997) .....	54
PANTANAL: LAS AGUAS DE LA VIDA (1997) .....	56
PLANETA ENERGÍA (1997).....	58
SEÑAL DE ALARMA (1997) .....	59
AL MARGEN... (1998).....	60
LAS LÁGRIMAS DE EROS (1998) .....	62
NEVER, NEVER (1998).....	63
NICO (1998).....	64
PENDEJA (1998).....	66
UNA LARGA MARCHA (1998).....	67
DICCIONARIO DEL DISPARATE (1999) .....	68
DÓNDE VAS (1999) .....	69
EL RECURSO DE LA MEMORIA (1999) .....	70
FIGARI (1999).....	72
LIFE IN HELL (1999) .....	73
LLEGÓ LA TROMBA (1999) .....	74
¿PUEDO LLAMARTE CARLITOS? (2000) .....	75
CONTRA LAS CUERDAS (2000) .....	77
25 WATTS (2001) .....	79
EN LA PUTA VIDA (2001).....	82

<b>Apéndice B - Adaptación de la tipología de costos de producción audiovisual en Uruguay creada por Luis Stolovich et al (2004) .....</b>	<b>91</b>
Largometrajes de ficción (LF) Tipo 1 .....	93
Largometrajes de ficción (LF) Tipo 2 .....	94
Largometrajes de ficción (LF) Tipo 3 .....	95
Cortometraje de ficción (CF) Tipo 1.....	96
Cortometraje de ficción (CF) Tipo 2.....	97
Documental (D) Tipo 1 .....	98
Documental (D) Tipo 2 .....	99
Animación (A) .....	100
<b>ANEXOS.....</b>	<b>101</b>

**Apéndice A**  
**Catálogo de *Imágenes* (1985-2001)**

El presente catálogo incluye todas las obras producidas por *Imágenes* entre 1985 y 2001 a las cuales se tuvo acceso para realizar la tesis. La información incluye: una breve ficha técnica de cada pieza, una sinopsis reducida, los créditos de apertura y cierre y, finalmente, un vínculo de acceso a las obras que se encuentran disponibles en internet para su visionado. Las fichas técnicas brindan los siguientes datos:

- Título de la obra
- Nombre del director/a
- Año de finalización
- Duración (aproximada)
- Tipo de contenido (animación, documental, etc.)
- Temática abordada
- Grado de participación de *Imágenes* en el proyecto (producción, coproducción, etc.)

Para la elaboración de las sinopsis, se transcribió en primer lugar la información existente en otros catálogos: Film Commission and Promotion Office de Uruguay (2010, 2012) y Casas y Dacosta (1996). Para la obra de *Imágenes* que no se encontró en dichos catálogos, fue necesario crearlas, priorizando en estos casos información redactada por los propios integrantes de la productora (proyectos y comunicados de prensa fundamentalmente).

Los créditos de apertura y cierre de las piezas fueron transcritos íntegramente de las obras. Es importante destacar que en casos aislados, las piezas editadas no contaban con créditos. En estos casos, se rastreó documentación de la productora que contuviera información sobre los roles desempeñados. Igualmente, existen obras dentro del catálogo que no cuentan con dicha información. A saber: tres videos musicales y un institucional. En la mayoría se pudo rastrear el rol de dirección, pero no se encontró información precisa sobre el resto de los roles por lo que se decidió no incluir la información.

La recuperación y elaboración de las fichas técnicas permitió profundizar en la complejidad del hecho cinematográfico y brindar datos precisos sobre el rol de las instituciones y los realizadores involucrados en la producción de cada obra. A su vez, el presente catálogo permite contar con una información certera con la cual se podrán iniciar futuras investigaciones.

Finalmente, es indispensable mencionar que actualmente la obra íntegra de *Imágenes* se encuentra restaurada y digitalizada. El proyecto de restauración fue presentado en el año 2018 por Mario Jacob al ICAU y en el año 2019 Daniel Márquez comenzó la restauración y digitalización de la obra. El resultado puede encontrarse en un canal de YouTube<sup>1</sup>, que incluye no solo la obra aquí reseñada, sino también registros en bruto y otros materiales de importante valor histórico producidos por la productora.

---

<sup>1</sup> <https://www.youtube.com/channel/UC88rDPDhYNMt63mU5C8sa8A/videos>

## LA GESTA DE UNA CONCIENCIA (1985)

### Ficha:

Título: La gesta de una conciencia  
Dirección: Mario Jacob y Walter Tournier  
Año de finalización: 1985  
Duración: 28 min. 48 seg.  
Formato: Diapositivas  
Tipo de contenido: Diaporama  
Temática abordada: Institucional histórico  
Grado de participación: Producción (por encargo)

### Sinopsis corta:

Audiovisual a tres pantallas que conmemora un triple aniversario: 70 años de la Asociación de Estudiantes de Medicina, 65 del Sindicato Médico del Uruguay y 50 de su Centro de Asistencia.

### Créditos:

Realización: IMAGENES / Walter Tournier - Mario Jacob  
Colaboración: Alicia Artigas - Aranzazu Elola  
Locución: Becquer Puig  
Coordinación: Sergio Villaverde  
Sonido: José Apriles  
Cámara de video: Javier Marticorena  
Post-producción video: Daniel Márquez

Asociación de Estudiantes de Medicina  
Sindicato Médico del Uruguay  
Centro de Asistencia del SMU

Acceso en línea: <https://youtu.be/0xBDUIPthL8>

## LA JERINGA (1987)

### Ficha:

Título: La jeringa  
Dirección: José María Ciganda  
Año de finalización: 1987  
Duración: 22 min. 03 seg.  
Formato: U-Matic Low Band  
Tipo de contenido: Ficción  
Temática abordada: Sociedad – Cultura  
Grado de participación: Producción

### Sinopsis corta:

Adaptación libre del cuento “Muebles El Canario” de Felisberto Hernández con Leo Maslíah en el rol protagónico.

### Créditos:

Producción: Imágenes.  
Guión de José María Ciganda, basado en el cuento “Muebles El canario” de Felisberto Hernández.

Con: Leo Maslíah  
Dirección: José María Ciganda.  
Sonido directo: Daniel Márquez.  
Script: Maida Moubayed.  
Asistente de dirección: Enrique Fernández.  
Ambientación: Ana Arrospide.  
Maquillaje: Pilar Aguirre.  
Jefe de eléctricos: César Sarti.  
Música: Leo Maslíah (grabada en estudio ELVISUR).  
Montaje: Daniel Márquez.  
Asistentes de producción: Vasco Elola y Mariela Besuievsky.  
Productor ejecutivo: Mario Jacob.  
Dirección de fotografía: Daniel Rodríguez.

Gordo: Arisbel Luberto  
Serenó: Luis Alberto Brin  
Bobas: Mariela Besuievsky, Aixa Fernández.  
Portero: Alberto Laurito  
Doble: Bernardo Frid.

Mezcla de sonido: Daniel Rodríguez, Daniel Márquez.  
Asistente de cámara: Diego Arsuaga.  
Eléctricos: Dario Alonso, Gustavo Pérez.  
Títulos: Guillermo Casanova.

Locución: Luis Charquero

Banda sonora interpretada por: Mariana Ingold, Norma Galfetti, Andrés Recagno, Gustavo Etchenique, Pacho Martínez, Jorge Schellemborg, Beatriz Fonseca, Guilherme de Alencar Pinto, Gisella Marsiglia, Alberto Rosales, Adriana Ducret, Hilary Sandison.

Agradecimientos: G. Chaibun - M. Celci, Indalecio Ramos, A. Castella - Septiembre & Robi, Corporación Thompson, Biblioteca José Batlle y Ordoñez - MEC, Entorno SRL, Ney Peraza, Rabinovich & Infantozzi, Jorge Bonaldi.

Esta producción fue realizada en forma cooperativa por actores y técnicos participantes. Montevideo - Uruguay, Noviembre 1987.

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/5vK0Im5cFjY>

## LOS CUENTOS DE DON VERÍDICO (1987)

### Ficha:

Título: Los cuentos de Don Verídico  
Dirección: Walter Tournier  
Año de finalización: 1987  
Duración: 4 x 5 min. (aprox.)  
Formato: U-Matic Low Band  
Tipo de contenido: Animación  
Temática abordada: Sociedad - Cultura  
Grado de participación: Producción

### Sinopsis corta:

Serie de animación de cuatro cortometrajes (*El paraguas*, *La mujer*, *El catre* y *El jugador*) basados en el peculiar mundo del personaje “Don Verídico” desarrollado en los cuentos de Julio César Castro (*Juceca*).

### Créditos:

Dirección: Walter Tournier  
Productor: Mario Jacob  
Cuentos originales: Julio César Castro  
Titiriteros: Títeres de Cachiporra (Javier Peraza, Ausonia Conde)  
Muñecos, escenografía y animación: Walter Tournier, Vasco Elola, Javier Peraza, Laura Severi, Elbio Ferrario, Kiko Márquez, Mariana Jacob.  
Música: Ney Peraza, Mariana Ingold, Manuel Espasandín.  
Cámara: José María Ciganda  
Sonido y Montaje: Daniel Márquez  
Asistente de sonido: Germán Cabillón  
Narrador: Julio César Castro  
Voces adicionales: Gladys Darling, Ruben García  
Vestuario: Ángela Filliol  
Script: Victoria Pérez  
Asistentes de producción: Hilary Sandison, Victoria Pérez

### Acceso en línea:

El paraguas: [https://youtu.be/\\_FsvC0CTCEw?t=1](https://youtu.be/_FsvC0CTCEw?t=1)  
La mujer: [https://youtu.be/2WG6h\\_O\\_2cQ](https://youtu.be/2WG6h_O_2cQ)  
El catre: <https://youtu.be/sreEM7D13j0>  
El jugador: <https://youtu.be/rt60kaMj1Hs>

## **VOCES PARA UNA HISTORIA (1987)**

### **Ficha:**

Título: Voces para una historia  
Dirección: Mario Jacob  
Año de finalización: 1987  
Duración: 43 min. 05 seg.  
Formato: U-Matic Low Band  
Tipo de contenido: Documental  
Temática abordada: Sociedad - Trabajo - Género  
Grado de participación: Producción (por encargo)

### **Sinopsis corta:**

Mujeres del medio rural que viven en lugares aislados se hacen escuchar, contando la historia de sus vidas y de su trabajo como artesanas de una cooperativa que procesa la lana para fabricar finas prendas de vestir.

### **Créditos:**

Dirección: Mario Jacob  
Guión: Hilary Sandison - Mario Jacob  
Unidad Móvil: Juan C. Santiñaque  
Asistente de cámara: Vasco Elola  
Electricista: César Sarti  
Sonido y Montaje: Daniel Márquez  
Cámara: José María Ciganda

Producción y realización: IMÁGENES por encargo de MANOS DEL URUGUAY

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/X50oe5115EY>

## OCTAVIO PODESTÁ (1988)

### Ficha:

Título: Octavio Podestá  
Dirección: Walter Tournier  
Año de finalización: 1988  
Duración: 20 min. 24 seg.  
Formato: U-Matic Low Band  
Tipo de contenido: Documental  
Temática abordada: Arte – Cultura  
Grado de participación: Producción (por encargo)

### Sinopsis corta:

Una visión del arte y del papel que éste debería jugar en nuestra sociedad desde la perspectiva del escultor Octavio Podestá.

### Créditos:

Guión y Dirección: Walter Tournier  
Fotografía: José María Ciganda  
Asistente: Vasco Elola  
Sonido y Montaje: Daniel Márquez  
Asistente Sonido: German Cabillón  
Música: Fernando Condon  
Producción: Carlos Márquez

Agradecimiento a C.A.D.E.S.  
Una producción y realización de IMAGENES  
Con el apoyo de la Intendencia Municipal de Montevideo.

Uruguay, 1988.

Acceso en línea: <https://youtu.be/TtbAqOAC2VU>

## **DESDE LA TIERRA (1988)**

### **Ficha:**

Título: Desde la tierra  
Dirección: Mario Jacob  
Año de finalización: 1988  
Duración: 11 min. 26 seg.  
Formato: U-Matic Low Band  
Tipo de contenido: Documental  
Temática abordada: Trabajo-Sociedad  
Grado de participación: Producción (por encargo)

### **Sinopsis corta:**

Institucional realizado para la Asociación de Colonos del Uruguay que busca fortalecer su organización en el marco de una polémica ley de refinanciación de la deuda contraída con el Instituto Nacional de Colonización.

### **Créditos:**

Producción y realización de IMÁGENES para la Asociación de Colonos del Uruguay.  
Octubre, 1988.

Dirección y producción: Mario Jacob  
Cámara: José María Ciganda  
Asistente de cámara: Vasco Elola  
Sonido y montaje: Daniel Márquez

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/dM8lqqN7gWM>

**SIN PEDIR PERMISO (1989)****Ficha:**

Título: Sin pedir permiso  
Dirección: Maida Moubayed y Hilary Sandison  
Año de finalización: 1989  
Duración: 32 min. 46 seg.  
Formato: U-Matic Low Band  
Tipo de contenido: Documental  
Temática abordada: DDHH – Género - Política  
Grado de participación: Coproducción (por encargo)

**Sinopsis corta:**

Se acercan las elecciones y la ausencia de mujeres en los espacios de decisión político partidarios es muy llamativa ¿Por qué? Una mirada humorística, provocativa y femenina sobre el discurso oficial –masculino- y la casi nula participación de la mujer en la política uruguaya.

**Créditos:**

Guión y realización: Maida Moubayed - Hilary Sandison  
Fotografía: José María Ciganda - Vasco Elola  
Sonido y montaje: Daniel Márquez  
Asistentes de producción: Victoria Pérez - Carlos Márquez  
Animación: Irene Goncalvez - Daniel Márquez  
Locución: Lilian Tissiere  
Texto final: Blanca Soca  
Locomoción: Lilián Taibo  
Asesoramiento: Carmen Tornarúa - Área de Comunicación Fundación PLEMU

Co-producción PLEMU - IMAGENES  
Con el apoyo de DIAKONIA (Suecia)

Octubre, 1989.

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/Jv4G2FsezRc>

## URUGUAYAN REFERENDUM (1989)

### Ficha:

Título: Uruguayan Referendum  
Dirección: Mario Jacob  
Año de finalización: 1989  
Duración: 14 min. 17 seg.  
Formato: U-Matic High Band  
Tipo de contenido: Documental  
Temática abordada: DDHH – Política - Sociedad  
Grado de participación: Servicio de producción

### Sinopsis corta:

Reportaje informativo sobre el plebiscito de 1989 para revocar la denominada Ley de Caducidad, realizado ese mismo año para la televisión inglesa (Channel Four).

### Créditos:

Dirección: Mario Jacob  
Producción: Hilary Sandison  
Fotografía: José María Ciganda  
Sonido y Montaje: Daniel Márquez  
Música: Jorge Bonaldi  
Asistente de cámara: Vasco Elola

*“The world this week”* (09.04.1989) - Channel 4.

Acceso en línea: <https://youtu.be/TUIIU73B06Y>

## ARGENTINA: THE ECONOMIC CRISIS (1990)

### Ficha:

Título: Argentina: the economic crisis  
Dirección: Hilary Sandison  
Año de finalización: 1990  
Duración: 11 min. 56 seg.  
Formato: U-Matic High Band  
Tipo de contenido: Documental  
Temática abordada: DDHH – Política - Sociedad  
Grado de participación: Servicio de producción

### Sinopsis corta:

Reportaje informativo realizado para la televisión inglesa (Channel Four) sobre la situación social y económica de Argentina luego de la asunción de Carlos Saúl Menem.

### Créditos:

Dirección: Hilary Sandison  
Producción: Mario Jacob  
Fotografía: José María Ciganda  
Sonido y Montaje: Daniel Márquez

Acceso en línea: <https://youtu.be/eeKK1pN2sXs>

## **BAÑADOS DE ROCHA: EL SECRETO DE LAS AGUAS (1990)**

### **Ficha:**

Título: Bañados de Rocha: el secreto de las aguas

Dirección: Hilary Sandison

Año de finalización: 1990

Duración: 38 min. 38 seg.

Formato: U-Matic High Band

Tipo de contenido: Documental

Temática abordada: Medio Ambiente

Grado de participación: Producción

### **Sinopsis corta:**

Al sureste del Uruguay, en el departamento de Rocha, existe un refugio de fauna autóctona y de gran número de aves migratorias. La región está protegida por dos convenios internacionales, pero la intervención abusiva del hombre amenaza con destruirla.

### **Créditos:**

Una producción de IMÁGENES con el apoyo de  
AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL  
UNESCO / Programa MAB (El hombre y la Biosfera)

Guión y Dirección: Hilary Sandison

Producción: Mario Jacob

Cámara: José María Ciganda

Sonido directo: Ignacio Seimanas

Montaje y mezcla de sonido: Daniel Márquez

Música compuesta y ejecutada por: Leonardo Croatto - Juan Croatto

Locución: María Eloisa Galarregui

Asesor ornitológico y asistente de dirección: Francisco Rilla

Asesores de fauna: Ricardo Rodríguez - Fernando Lagomarsino - Ignacio Verdier

Asesor de suelos: Gerardo Acosta

Coordinador por UNESCO: Miguel Arbella

Coordinador por comité MAB: Francisco Rial

Asistente de programas UNESCO: Victoria Swarbrick

Chofer: Leonardo Trasmonte

Pilotos: Nery Reggiardo - Walter Denis

Agradecimientos: Irneu Riet Correa, Tabaré González, Gustavo Uriarte, Carlos Arrarte, Julio Silvera, Andrés y Olga Guichón, Rubio Veiga, Luz Grisel Veiga, Juan de la Cruz, Renzo Nuñez, Silvino Nogueira, Leticia Cannella, Alfredo Altamirano, Pablo Castellanos, Liliana Delfino, Intendencia Municipal de Rocha, Kambara Uruguay SA, Estación de Cría de la Fauna Autóctona (Pan de Azúcar).

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/1bwNrJgNFik>

## LOS ESCONDITES DEL SOL (1990)

### Ficha:

Título: Los escondites del sol  
Dirección: Walter Tournier  
Año de finalización: 1990  
Duración: 36 min. (aprox.)  
Formato: 35 mm  
Tipo de contenido: Animación  
Temática abordada: DDHH – Sociedad  
Grado de participación: Producción

### Sinopsis corta:

Serie de animación de dos capítulos (*A través de las sombras* y *Otro Sol*) con guiones ideados por niños de entre 8 y 12 años que abordan el último período de dictadura cívico militar uruguayo desde una perspectiva metafórica.

### Créditos:

Realización: Walter Tournier  
Alicia Couce, Marcela Fontana, Roberto González, Pepe Infantozzi, Alvaro Mayor, Javier Peraza, Lla Severi, Daniel Soulier, Beatriz Tanca.  
Producción: Mario Jacob  
Carlos Márquez, Victoria Pérez, Hilary Sandison.  
Ayudantes: Gustavo Acuña, Mariela Besuievsky, Fernando de Rossa, Verónica Leite.  
Sonido: Daniel Márquez y Alvaro Mayor.  
Postproducción sonido: Mario Handler Producciones.  
Voces niños: Agustina, Ana Karina, Camilo, Jimena, Martín, Nicolás, Sergio, Vicente.

“A través de las sombras”

Diseño: Alvaro Arismendi  
Guión imaginado por los niños: Fernando, Valeria, Natalia, Pablo, María Fernanda, Alvaro, Nicolás.  
Música: Manuel Espasandín, Ney Peraza  
Voces: Mariela Besuievsky, Laura Canoura, José Ciganda, Walter Esperanza, Ileana López, Héctor Vidal.

“Otro sol”

Diseño: Lala Severi, Daniel Soulier  
Guión imaginado por los niños: Julián, Juan Sebastián, Alejandro, Pablo, Paula, Sofía  
Música: Omar Heredia, Jorge Schellemborg  
Voces: Marta Costa, Blanca Loureiro, Nicolás Loureiro, Helen Velando (Teatro El Galpón) / Diego Arzuaga, Gustavo Tato Martínez, Luis Martínez, Magela Ferrero, Marianel Gandolgo, Julio Garategui

Agradecimientos: Alba Antúnez, Juan Carlos Carrasco, Lil Colona, Sonia Juanicó, Yessie Macchi, Mara Martínez, Juan José Mugni, Mabel Romanelli, AEBU, Colegio Latinoamericano.

Una producción de IMÁGENES

Con el apoyo de EVANGELISCHES MISSIONWERK (Alemania), NOVIB (Holanda) y DIAKONIA (Suecia).

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/AUV5Fv0nZbg>

## **ONETTI: RETRATO DE UN ESCRITOR (1990)**

### **Ficha:**

Título: Onetti: retrato de un escritor  
Dirección: Juan José Mugni  
Año de finalización: 1990  
Duración: 52 min. 32 seg.  
Formato: U-Matic High Band  
Tipo de contenido: Documental  
Temática abordada: Cultura - Sociedad  
Grado de participación: Coproducción (por encargo)

### **Sinopsis corta:**

Una aproximación al mayor escritor uruguayo, entrevistado largamente en Madrid pocos meses antes de su muerte. Desde su cama, Onetti habla de la literatura, de la creación y de sus orígenes.

### **Créditos:**

Dirección: Juan José Mugni  
Guión: Mercedes Rein y Juan José Mugni  
Producción: IMÁGENES - Juan José Mugni

En Madrid:  
Entrevista: Hortensia Campanella  
Cámara: Alexis Hintz  
Sonido: Elda Hintz  
Entrevistado: Juan Carlos Onetti

En Montevideo:  
Cámara: José María Ciganda  
Sonido y edición: Daniel Márquez  
Entrevistados: Carlos Maggi, Mario Benedetti, Idea Vilariño, Mercedes Rein y Elbio R. Barilari.

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/6uelpgQG9Ho>

## GRANJA PEPITA (1991)

### Ficha:

Título: Granja Pepita  
Dirección: Juan Ángel Urruzola y Vasco Elola  
Año de finalización: 1991  
Duración: 4 min. 19 seg.  
Formato: U-Matic High Band  
Tipo de contenido: Video-Arte  
Temática abordada: Cultura - Sociedad  
Grado de participación: Producción

### Sinopsis corta:

El título alude a la Quinta Mendizábal. Registro realizado poco antes de que fuera demolida para ser sustituida por el centro comercial Portones Shopping.

### Créditos:

Idea original: Juan Ángel Urruzola  
Realización y fotografía: Juan Ángel Urruzola – Vasco Elola  
Asist. General: Carlos Márquez – Daniela Speranza  
Edición: Ricardo Fleiss  
Tema: “Mendizabal” (Fernando Cabrera)  
Músicos: Fernando Cabrera – Mariana Ingold – Osvaldo Fattoruso  
Técnicos de sonido: Hugo Jasa – Daniel Baez  
Estudio: La Batuta

Una producción de IMÁGENES (Uruguay, 1991).

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/GdG YORqM7s?t=1>

## LA CAJA DE PANDORA (1991)

### Ficha:

Título: La caja de Pandora  
Dirección: Maida Moubayed  
Año de finalización: 1991  
Duración: 43 min. 06 seg.  
Formato: U-Matic High Band  
Tipo de contenido: Documental  
Temática abordada: DDHH – Género - Sociedad  
Grado de participación: Coproducción (por encargo)

### Sinopsis corta:

A través del uso de distintas técnicas (títeres, juegos, representaciones), el video abarca los diferentes procesos educativos que viven los niños y niñas desde su nacimiento hasta terminar el período escolar, criticando los roles sexuales estereotipados socialmente.

### Créditos:

Guión y Dirección: Maida Moubayed  
Producción: Bárbara Álvarez - Carlos Márquez  
Fotografía: Vasco Elola  
Sonido directo: Ignacio Seimanas  
Edición: Tato Ariosa  
Coordinación de talleres: Claudia Burgueño - Jorge Esmoris  
Música: Mariana Ingold - Osvaldo Fatoruso  
Técnico de grabación: Walter Linas  
Animación Mito de Pandora: Horacio Cassinelli  
Animación textos escolares: Horacio Cassinelli - Matías Bervejillo  
Secretaría: Victoria Pérez  
Maquillaje de metamorfosis: Sandra Negrín  
Títulos: Daniel Márquez  
Asesoramiento: Carmen Tornarúa (Fundación PLEMUU)

Participaron los niños: Santiago Achugar, Vanessa Cabrera, Agustína de los Santos, Camilo de los Santos, Soledad Machado, Valeria Machado, Carlos Pressa, Beto Rodríguez, Fernando Rodríguez, Mariana Rodríguez, Humberto Silva, Paola Silva, Moira Sotelo, Alejo Trinkle, Micaela Trinkle, Claudio Díaz, Ariel Garate, Felipe García, Federico Moubayed, Natalia Pérez, Florencia Villaverde, Preescolares Maternalito y Centro Eduactivo Atenea, 6tos años Francisco De Asis, 1er año Gimnasia S.J. Bautista, 1er año Escuela Nacional de Danza.

Bárbara Rodríguez (embarazada), Ana Nocetti (enfermera), Carlos Márquez (enfermero), Silvana Agnese (docente), Ana Cardozo (directora maternalito), Carmen Pastorino (educadora), Andrea Villaverde (mujer), Jaime Mir (hombre), Myrta García (diseñadora), Ana Cerutti (psicomotricista), Alejandro Matoso (profesor de educación física), Margaret Graham (directora escuela nacional de danza).

Agradecimientos: Diosma Piotti, Pelusa Labrucherie, Casa de la BCG, Universidad Católica, Colegio San Juan Bautista, Colegio San Francisco De Asis, Maternalito, Sala de Psicomotricidad, Mosca Hnos., Juguetería O'Clock, Hospital Maciel, Escuela Nacional de Danza, Video Imagen Club.

Una producción de IMÁGENES asociada a Fundación PLEMUU  
Con el apoyo de NOVIB (Holanda) y DIAKONIA (Suecia)

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/PLuGcFVxR7g>

## LA DESPRECIADA (1991)

### Ficha:

Título: La despreciada  
Dirección: Vasco Elola  
Año de finalización: 1991  
Duración: 2 min. 56 seg.  
Formato: U-Matic High Band  
Tipo de contenido: Videoclip  
Temática abordada: Música  
Grado de participación: Producción

### Sinopsis corta:

Video musical de Mariana Ingold y Osvaldo Fatoruso filmado en Albarracín y Zaragoza por *Vasco* Elola.

### Créditos:

S/D

Acceso en línea: <https://youtu.be/Z3Gs3I8dGo4>

## LLAMANDO (1991)

### Ficha:

Título: Llamando  
Dirección: Leo Ricagni  
Año de finalización: 1991  
Duración: 5 min. 06 seg.  
Formato: U-Matic High Band  
Tipo de contenido: Videoclip  
Temática abordada: Música  
Grado de participación: Servicio de posproducción

### Sinopsis corta:

Video musical de Mariana Ingold con Ruben Rada, Osvaldo y Hugo Fattoruso, Popo Romano y La Calenda (comandada por Fernando *Lobo* Núñez).

### Créditos:

S/D

Acceso en línea: <https://youtu.be/PjemyMe7OZU>

## MADRE TIERRA (1991)

### Ficha:

Título: Madre Tierra  
Dirección: VVAA  
Año de finalización: 1991  
Duración: 9 x 4 min. (aprox.)  
Formato: U-Matic High Band  
Tipo de contenido: Animación  
Temática abordada: Medio Ambiente  
Grado de participación: Coproducción

### Sinopsis corta:

Nueve cuentos realizados con diversas técnicas de animación para que los niños comiencen a valorar el mundo que los rodea: el aire, el sol, el agua, los animales, son algunos de los temas de esta serie, cada uno, *opera prima* de un joven artista uruguayo.

### Créditos:

Una producción de IMAGENES (Uruguay) y KURMI FILMS (Suecia).  
Realizado con el apoyo de: ASDI (Suecia), CROCEVIA (Italia), DANIDA (Dinamarca), STATENS FILMCENTRAL (Dinamarca), Universidad de la República (Uruguay) y TV2 Denmark.

### Créditos de AMIGO INVISIBLE

Realización: Álvaro Mayor  
Ayudantes: Gabriel Benitez, William Guezio, Rosana Machado  
Música: Leonardo Croatto  
Asesoramiento: María Mac Dalland / Malene Vilstrup (Dinamarca) y Walter Tournier (Uruguay)  
Producción: Lars Bildt (Suecia) y Mario Jacob (Uruguay)  
Efectos sonoros: Germán Cabillón y Fernando Rodríguez  
Post producción sonido: Daniel Márquez

Acceso: <https://vimeo.com/200591326> / Contraseña: prodic2014

### Créditos de BARQUITO DE PAPEL

Realización: Alicia Couce  
Diseño: Alejandro Sequeira  
Música: Carlos Coteló / Hugo Jasa  
Asesoramiento: María Mac Dalland / Malene Vilstrup (Dinamarca) y Walter Tournier (Uruguay)  
Producción: Lars Bildt (Suecia) y Mario Jacob (Uruguay)  
Efectos sonoros: Germán Cabillón y Fernando Rodríguez  
Post producción sonido: Daniel Márquez

Acceso: <https://vimeo.com/200591416> / Contraseña: prodic2014

#### Créditos de EL NIÑO Y EL ÁRBOL

Realización: Marcela Fontana  
Ayudantes: Diego López, Cecilia Morales y Gabriel Varalla  
Música: Luis Trochón  
Asesoramiento: María Mac Dalland / Malene Vilstrup (Dinamarca) y Walter Tournier (Uruguay)  
Producción: Lars Bildt (Suecia) y Mario Jacob (Uruguay)  
Efectos sonoros: Germán Cabillón y Fernando Rodríguez  
Post producción sonido: Daniel Márquez

Acceso: <https://vimeo.com/200591482> / Contraseña: prodic2014

#### Créditos de GOTA A GOTA

Realización: Lala Severi  
Ayudante: Eduardo Cardozo  
Música: Fernando Condon  
Voz: Julia Perea  
Asesoramiento: María Mac Dalland / Malene Vilstrup (Dinamarca) y Walter Tournier (Uruguay)  
Producción: Lars Bildt (Suecia) y Mario Jacob (Uruguay)  
Efectos sonoros: Germán Cabillón y Fernando Rodríguez  
Post producción sonido: Daniel Márquez

Acceso: <https://vimeo.com/200591550> / Contraseña: prodic2014

#### Créditos de JAULA DE PAPEL

Realización: Javier Peraza  
Ayudantes: Ausonia Conde, Luis Gea y Javier Peraza  
Música: Luis Trochan  
Asesoramiento: María Mac Dalland / Malene Vilstrup (Dinamarca) y Walter Tournier (Uruguay)  
Producción: Lars Bildt (Suecia) y Mario Jacob (Uruguay)  
Efectos sonoros: Germán Cabillón y Fernando Rodríguez  
Post producción sonido: Daniel Márquez

Acceso: <https://vimeo.com/200591608> / Contraseña: prodic2014

#### Créditos de MAR DE FONDO

Realización: Javier Peraza  
Ayudantes: Tato Ariosa, Alicia Couce, Marcela Fontana, Amparo Gadea, Roberto González, Pepe Infantozzi, Álvaro Mayor, Lala Severi, Daniel Soulier  
Música: Carlos Da Silveira  
Post producción sonido: Daniel Márquez

Asesoramiento: María Mac Dalland / Malene Vilstrup (Dinamarca) y Walter Tournier (Uruguay)

Producción: Lars Bildt (Suecia) y Mario Jacob (Uruguay)

Acceso: <https://vimeo.com/200591732> / Contraseña: prodic2014

#### Créditos de PACHAMAMA

Realización: Daniel Soulier

Ayudantes: Matías Bervejillo, Adela Caseros y Alejandro Cerrutti

Música: Fernando Condon

Asesoramiento: María Mac Dalland / Malene Vilstrup (Dinamarca) y Walter Tournier (Uruguay)

Producción: Lars Bildt (Suecia) y Mario Jacob (Uruguay)

Efectos sonoros: Germán Cabillón y Fernando Rodríguez

Post producción sonido: Daniel Márquez

Acceso: <https://vimeo.com/200591798> / Contraseña: prodic2014

#### Créditos de PEQUEÑO DESCUIDO

Realización: Pepe Infantozzi

Fondos: Pablo Turcatti

Música: Carlos Cotelo / Hugo Jasa

Asesoramiento: María Mac Dalland / Malene Vilstrup (Dinamarca) y Walter Tournier (Uruguay)

Producción: Lars Bildt (Suecia) y Mario Jacob (Uruguay)

Efectos sonoros: Germán Cabillón y Fernando Rodríguez

Post producción sonido: Daniel Márquez

Acceso: <https://vimeo.com/200591856> / Contraseña: prodic2014

#### Créditos de SOL

Realización: Amparo Gadea / Roberto González

Ayudantes: Gilda Rojas y Elena Canteros

Música: Juan Croatto / Leonardo Croatto

Voces: Jorge Bonaldi

Asesoramiento: María Mac Dalland / Malene Vilstrup (Dinamarca) y Walter Tournier (Uruguay)

Producción: Lars Bildt (Suecia) y Mario Jacob (Uruguay)

Efectos sonoros: Germán Cabillón y Fernando Rodríguez

Post producción sonido: Daniel Márquez

Acceso: <https://vimeo.com/200591906> / Contraseña: prodic2014

**Acceso en línea (serie completa en HD):** <https://youtu.be/4EBUtm1uTuA>

## TIERRA OLVIDADA (1991)

### Ficha:

Título: Tierra olvidada  
Dirección: Mario Jacob  
Año de finalización: 1991  
Duración: 31 min. 49 seg.  
Formato: U-Matic High Band  
Tipo de contenido: Documental  
Temática abordada: Trabajo - Sociedad  
Grado de participación: Producción (por encargo)

### Sinopsis corta:

Una mirada sobre una región abandonada a su suerte: el noreste de Canelones donde los problemas de los pequeños productores parecen de muy difícil solución.

### Créditos:

Una producción de IMÁGENES con el apoyo de la Fundación Inter Americana.

Dirección: Mario Jacob  
Fotografía: José María Ciganda  
Sonido: Germán Cabillón - Álvaro Mechoso  
Asistente general: Carlos Márquez  
Edición: Mario Jacob  
Postproducción: Daniel Márquez  
Música: Leonardo Croatto  
Guitarras: Carlos Morales  
Secretaría de producción: Victoria Pérez  
Asesoramiento: Juan Carlos Arbio - Kirai De León  
Material de archivo: INEDITOS

Testimonios: Berto González, Ubaldo Delgado, Marlene Cabrera, Oscar Cosentino, Carmelo García, Alcides Cordero, César González, José Luis Cordero, Hugo Bentancor, Julio Fariña, Mario Luberto, Hugo Rey, Alfredo Loureiro, Walter Hugo González, Juan María Bentancur, Elida González, Margot Cabrera, Alfredo Duque, Ana González, Jorge Cordero, Darío Garrido, Macario Bentancor.

Agradecimiento: Federación del Noroeste de Canelones.

Acceso en línea: <https://youtu.be/WI1894WtZ-M>

**ADIVINÁ (1992)**

**Ficha:**

Título: Adiviná  
Dirección: Vasco Elola  
Año de finalización: 1992  
Duración: 3 min. 59 seg.  
Formato: U-Matic High Band  
Tipo de contenido: Videoclip  
Temática abordada: Música  
Grado de participación: Producción

**Sinopsis corta:**

Video musical de la dupla conformada por Mariana Ingold y Osvaldo Fattoruso.

**Créditos:**

Producción: IMÁGENES  
Letra y Música: Mariana Ingold y Osvaldo Fattoruso  
Dirección: Vasco Elola  
Asistencia de dirección: Juan Ángel Urruzola  
Fotografía: José María Ciganda  
Edición: Daniela Speranza  
Producción: Daniel Charlone  
Electricistas: Darío Alonso y Daniel Machado

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/ERbjx3VQR-A>

## ARRINCONADOS (1992)

### Ficha:

Título: Arrinconados  
Dirección: Mario Jacob  
Año de finalización: 1992  
Duración: 37 min. 29 seg.  
Formato: U-Matic High Band  
Tipo de contenido: Documental  
Temática abordada: Sociedad – Medio Ambiente  
Grado de participación: Producción (por encargo)

### Sinopsis corta:

Una comunidad llamada Rincón de la Bolsa, ubicada a pocos kilómetros de Montevideo, sufre todo tipo de problemas ambientales. Sus pobladores se organizan y exigen soluciones.

### Créditos:

Dirección: Mario Jacob  
Fotografía: Javier Martincorena  
Edición: Gabriela Onetto  
Sonido y asistencia general: Carlos Márquez  
Música: Leonardo Croatto  
Bandoneón solista: Enrique Introini  
Postproducción: Daniel Márquez

Testimonios: Rafael Porto, Omar Alonso, Luis Lima, Leonidas García, Uberfil Salomón, Fernando Bastiani, Edgardo Pascual, Jorge Ríos, Elsa Peña, Raúl Díaz, Marcelo Antognazza, Sonia Bellusci, Eduardo Salinas, Pedro Castelló.

Secretaría de producción: Victoria Pérez  
Asesoramiento: Adela Claramunt, Fernando Panizza, Mario Genta.  
Materiales de archivo: INEDITOS, Cinemateca Uruguay, Ildelfonso Soler, Homero Pugliese, Orlando Milano.  
Agradecimientos: CX18 Radio Sport, Sergio Villaverde.

Una producción de IMÁGENES para el Centro de Participación Popular (CPP)  
Con el apoyo del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)

Acceso en línea: <https://youtu.be/ivzpe0lPMmE>

## CUÁNTAS VECES MÁS (1992)

### Ficha:

Título: Cuántas veces más  
Dirección: Mayda Moubayed  
Año de finalización: 1992  
Duración: 3 min. 32 seg.  
Formato: U-Matic High Band  
Tipo de contenido: Videoclip  
Temática abordada: DDHH – Género – Música  
Grado de participación: Coproducción

### Sinopsis corta:

Video musical de Mariana Ingold y Osvaldo Fattoruso que busca concientizar sobre la violencia de género.

### Créditos:

Ella: Marina Bellan  
Él: Elery Garate  
Niño: Ariel Garate

Dirección: Maida Moubayed  
Fotografía: Bárbara Álvarez  
Edición: Tato Ariosa  
Producción de rodaje: Leticia Morillo  
Sonido directo: Pablo Martirena  
Maquillaje: Pilar Aguerre  
Electricista: Oscar del Castillo  
Estudio de grabación: La Batuta  
Asesoramiento temático: Carmen Tornaría

Una producción de Imágenes asociada a Fundación PLEMUU  
Con el apoyo de DIAKONÍA (Suecia)

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/rhMiycoUYg>

## INDIA MUERTA (1992)

### Ficha:

Título: India Muerta  
Dirección: Hilary Sandison  
Año de finalización: 1992  
Duración: 29 min. 46 seg.  
Formato: U-Matic High Band  
Tipo de contenido: Documental  
Temática abordada: Sociedad – Medio Ambiente  
Grado de participación: Coproducción

### Sinopsis corta:

El humedal, situado en el corazón del área protegida de los bañados del Este del Uruguay, ha desaparecido casi totalmente. Un mensaje en guaraní rezado por la “india muerta” alerta sobre las consecuencias de nuestras acciones en contra de la naturaleza.

### Créditos:

Guión y realización: Hilary Sandison  
Fotografía: José María Ciganda  
Sonido directo: Ignacio Seimanas  
Producción de rodaje: Paula Mosca  
Asistente general: Pedro de Salterain  
Asesor científico: Francisco Rilla  
Montaje: Daniela Esperanza  
  
Música: Leonardo Croatto - Juan Croatto  
Mezcla de sonido: Daniel Márquez  
Gráficos: Alvaro Mayor  
Secuencias en guaraní: Francisca Florentín  
Locución: Silvana Lombardini  
Secretaría: Victoria Pérez

Agradecemos a:  
Baya von Oven  
Intendencia Municipal de Rocha

Este documental fue realizado como apoyo a la campaña de AGRUPACIONES URUGUAYAS POR UN AMBIENTE SANO [AGUAS] para salvar los bañados del Este.

Con el auspicio de la Fundación DOEN, Holanda.

IMAGENES, Uruguay 1992.

Acceso en línea: <https://youtu.be/dHVneeAKIU?t=1>

## LA RAMBLA MONTEVIDEANA (1992)

### Ficha:

Título: La rambla montevideana  
Dirección: Walter Tournier  
Año de finalización: 1992  
Duración: 21 min. 30 seg.  
Formato: U-Matic High Band  
Tipo de contenido: Documental  
Temática abordada: Urbanismo  
Grado de participación: Coproducción (por encargo)

### Sinopsis corta:

Descripción de la rambla montevideana como vía vehicular, conectando distintos espacios y usos.

### Créditos:

Dirección: Walter Tournier  
Fotografía: José María Ciganda  
Producción: Sandra Negrin / C. Video G'85  
Guión: C. Video G'85  
Sonido directo: Germán Cabillón  
Asistente de cámara: Dario Alonso  
Edición: Laura Canoura  
Postproducción: Daniel Márquez  
C. Video G'85: Arq. Luis Zino, Facundo Gutierrez, Daniel Groba, Leonardo Gómez, Daniel González, Cecilia Sánchez, Alfredo Pereda

Auspicios: Universidad de la República, Ministerio de Educación y Cultura, Intendencia Municipal de Montevideo, Comisión Expo Sevilla 1992, Sociedad de Arquitectos del Uruguay.

Agradecimientos: Fuerza Aérea Uruguaya, Administración Nacional de Puertos, Jorge Gandini, Gustavo Coronel (INJU), Tato Ariosa, Luciano Álvarez (INEDITOS), Martha Ponce, Rossana Mattos (IMM), Dirección Hoteles y Casinos (IMM), Omar de los Santos, Gabriel Oddone, Gastón Boero, Julio Brasil, Laura Cesio, Alfredo Michelli, Isaac Cosme, Marcelo Espasandin, Daniel Olivera, Juan Ángel y José Pedro Urruzola.

Acceso en línea: <https://youtu.be/SdUUKuiNjb8>

## NADA VALE MÁS (1992)

### Ficha:

Título: Nada vale más  
Dirección: Cacho Bagnasco  
Año de finalización: 1992  
Duración: 4 min. 03 seg.  
Formato: U-Matic High Band  
Tipo de contenido: Videoclip  
Temática abordada: Música – Medio Ambiente  
Grado de participación: Producción (por encargo)

### Sinopsis corta:

Tema musical de Mauricio Ubal (interpretado por Laura Canoura) que intenta concientizar sobre la destrucción del medio ambiente.

### Créditos:

Una producción de Imágenes en apoyo a AGUAS (Agrupaciones Uruguayas por un Ambiente Sano)

Interpretada por Laura Canoura  
Música: Juan Croatto – Leonardo Croatto  
Letra: Mauricio Ubal  
Realización: Cacho Bagnasco  
Fotografía: Daniel Cheico – José María Ciganda  
Edición: Tato Ariosa  
Coordinación: Hilary Sandison

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/anF3RYElHcg>

## TODO LO QUE QUIERO (1992)

### Ficha:

Título: Todo lo que quiero  
Dirección: Cacho Bagnasco  
Año de finalización: 1992  
Duración: 4 min. 54 seg.  
Formato: U-Matic High Band  
Tipo de contenido: Videoclip  
Temática abordada: Música  
Grado de participación: Coproducción (por encargo)

### Sinopsis corta:

Video musical de Laura Canoura.

### Créditos:

Co-producción CACTUS-IMÁGENES  
Realización: Cacho Bagnasco  
Fotografía: José María Ciganda  
Producción: Mariela Genta  
Arte: Cacho Bagnasco  
Edición: Laura Canoura - Daniel Márquez  
Músicos: Bernardo Aguerre, Nelson Cedrés, Estela Magnone, Jorge Nocetti, Andrés Recagno  
Maquillaje: Graciela Buscaglia  
Vestuario: Shopping Center de la Moda  
Eléctrico: Daniel Correa  
Asist. de cámara: Sebastián Acosta  
Asist. de Producción: Sergio Goulart, Marcelo Kruk, Fernando Texeira, Pablo Ciganda.  
Operador de Grúa: Álvaro Cuevas  
Cattering: Las Rocas  
Transporte: Rklesa SA  
Estudio: Grafiti  
Back Stage: Ignacio Seimanas  
Cámara: Network  
Equipo de cámara: Imágenes  
Luces: CEMA / Grafiti / Imágenes  
Slow motion: Network  
Off-Line: CEMA / On-Line: Imágenes  
Gracias a: Anaclara, Imágenes, Cactus, Network, Hugo Forteza, Andrés Saquín, Renée Pietrafesa, Jaime Roos, Graciela Buscaglia, Palacio de la Música, Alfonso Carbone, Mariana Sarli, Sánchez.

Montevideo, Uruguay, Mayo de 1992.

Acceso en línea: <https://youtu.be/4emGoflrQ4c>

**A NEW START FOR AREVALO (1993)****Ficha:**

Título: A new start for Arevalo  
 Dirección: Mario Jacob  
 Año de finalización: 1992  
 Duración: 11 min. 12 seg.  
 Formato: U-Matic High Band  
 Tipo de contenido: Documental  
 Temática abordada: Sociedad - Trabajo - Vivienda  
 Grado de participación: Servicio de producción

**Sinopsis corta:**

Un proyecto de MEVIR, en conjunto con la Intendencia de Cerro Largo y el IDRC, busca mitigar la crisis socioeconómica de sus pobladores a través de la construcción de viviendas y la creación de una cooperativa de trabajo. Informe realizado para el IDRC (Canadá) sobre Pueblo Arévalo, pequeña localidad del medio rural.

**Créditos:**

The IDRC (International Development Research Centre), Canada, has supported the Forestry Cooperative shown in this documentary.

Producer - Director: Mario Jacob  
 Camera: José María Ciganda  
 Sound Recordist: Ignacio Seimanas  
 Camera Assistant: Salvador Rivoir  
 Editor: Gabriela Onetto  
 On-line Editor: Ignacio Seimanas  
 Post Producción Audio: Daniel Márquez  
 Script: Christa Huber - Mario Jacob  
 Original Music: Leonardo Croatto  
 Narration: Hilary Sandison  
 Production Facilities and Coordination by IMAGENES  
 Produced by the INTERNATIONAL DEVELOPMENT RESEARCH CENTRE (IDRC-LARO) Canada.

October, 1993.

**Acceso en línea [inglés]:** <https://vimeo.com/204022988> [Contraseña: prodic2014]

**Acceso en línea [español HD]:** <https://youtu.be/9y3bfFap22s?t=1>

## **DISTRACCIÓN FATAL (1993)**

### **Ficha:**

Título: Distracción fatal  
Dirección: Maida Moubayed  
Año de finalización: 1993  
Duración: 12 min. 43 seg.  
Formato: U-Matic High Band  
Tipo de contenido: Ficción  
Temática abordada: DDHH – Género - Sociedad  
Grado de participación: Coproducción (por encargo)

### **Sinopsis corta:**

Una mujer, excelente esposa y madre, responsable y eficiente en su trabajo, comete un día un acto vergonzoso empujada por el destino.

### **Créditos:**

Elenco: Alicia Rebollo (acusada), Gloria Demassi (abogada), Rosalba Marchese (fiscal), Eugenio Zares (juez), Luis Manzione (marido), Maida Calvo (madre), Armando Cacanne (jefe), Agustina de los Santos (niña), Tomás Gutiérrez (niño), Pedro Gutiérrez (niño chico), Alvaro Mayor (actuador), Manuel Nieto (ujier), Leonardo Croatto (dibujante).

Guión: Maida Moubayed, Pablo Martirena.  
Basado en “Agitada la vida, no?” de Carmen Tornaría (FEMPRESS).  
Música: Leonardo Croatto, Carlos da Silveira.  
Sonido directo: Pablo Martirena.  
Edición: Tato Ariosa  
Fotografía: Bárbara Alvarez  
Asesoramiento temático: Carmen Tornaría (Fundación PLEMUU)  
Producción: Mario Jacob  
Dirección: Maida Moubayed

Producción de rodaje: Sandra Negrin  
Asistencia de dirección: Tato Ariosa  
Asistencia de cámara: Carlos Márquez  
Asistente de producción: Victoria Pérez  
Maquillaje: Pilar Aguerre  
Eléctricos: César Sarti, Fernando Calvete  
Foto fija: Ignacio Seimanas

Agradecimientos: Intendencia Municipal de Montevideo, Cabildo de Montevideo, SUA, Olga Filliol, Christa Huber, Oribe Cures, Lizardo Curbelo, Funcionarios Cabildo de Montevideo, Lucas Equipamiento, Casa Merlín, Anokhi Boutique de Oriente, Lieselotte Dannheisser, Karim Moubayed, Fernando Condon.

Una producción de IMÁGENES – Fundación PLEMUU

Con el apoyo de DIAKONIA (Suecia) – NOVIB (Holanda)

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/kv3dAwzBocc>

## **GENTE EN OBRA (1993)**

### **Ficha:**

Título: Gente en obra  
Dirección: Pablo Martirena  
Año de finalización: 1993  
Duración: 11 min. 51 seg.  
Formato: U-Matic High Band  
Tipo de contenido: Documental  
Temática abordada: DDHH - Sociedad – Trabajo  
Grado de participación: Coproducción (por encargo)

### **Sinopsis corta:**

Acciones desarrolladas por varias organizaciones no gubernamentales buscan generar una cultura de trabajo en un país sumido en una profunda crisis económica que genera pobreza, desigualdad y emigración. Institucional realizado para la Mesa de Centros de Promoción Social que cuenta con el testimonio de Eduardo Galeano.

### **Créditos:**

Guión y dirección: Pablo Martirena  
Producción: Mario Jacob  
Fotografía: Daniel Cheico  
Asesoramiento: Carmen Tornarúa  
Sonido: Fabián Oliver  
Asistente de cámara: Carlos Márquez  
Asistente de producción: Andrés Bralich  
Edición: Tato Ariosa  
Música: Carlos da Silveira (Mambo Producciones)  
Post-producción: Daniel Márquez  
Locución: Héctor Vidal

Una producción de IMAGENES y Mesa de Centros de Promoción Social (CLAEH-CCU-CIEP-IPRU-FORO JUVENIL-PLEMUU).

Octubre de 1993.

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/EU8xZecvC1o>

## LA QUIMERA DE LA COSTA (1993)

### Ficha:

Título: La quimera de la costa  
Dirección: Hilary Sandison  
Año de finalización: 1993  
Duración: 40 min. 41 seg.  
Formato: U-Matic High Band  
Tipo de contenido: Documental  
Temática abordada: Sociedad – Medio Ambiente  
Grado de participación: Producción

### Sinopsis corta:

La costa uruguaya posee un gran potencial turístico pero su descontrolado crecimiento ha significado la pérdida de importantes espacios naturales. Filmada en Punta del Este, Cabo Polonio, Valizas, Punta del Diablo y La Paloma.

### Créditos:

Guión y dirección: Hilary Sandison  
Producción: Mario Jacob  
Cámara: José María Ciganda  
Asistente de cámara: Cárlos Márquez

2da Unidad:  
Cámara: Javier Martincorena  
Sonido: Ignacio Semanas - Fabián Oliver  
Asistente de producción: Andrés Bralich

Edición: Tato Ariosa  
Post-producción: Daniel Márquez  
Música: Leonardo Croatto (Mambo Producciones)  
Saxófono y flauta: Nicolás Reynoso  
Clarinete: Edgardo D'Andrea

Locución: Silvana Lombardini  
Animación: Taller de animación de IMAGENES  
Asesor en Maldonado: Antonio Corti  
Piloto: Jorge Pronczuk  
Secretaría de producción: Victoria Pérez

Materiales de archivo:  
"Inéditos"  
"País de las Playas" (Carlos Bayarres)  
"Uruguay hoy" (TECNOCINE)  
"Punta del Este al mundo" (INDIAS PRODUCCIONES)

Agradecimientos:

Montevideo: Manuel Martínez Carril (CINEMATECA URUG.), Prof. Daniel Paniario y su equipo, UNICEP Fac. de Ciencias, Domingo Trujillo (CCU), Américo Kurucz (SOHMA), Eduardo Casanova.

Maldonado: INTENDENCIA MUNICIPAL DE MALDONADO, Intendente Domingo Burgueño, Esc. Ricardo Dutra, Arq. José Luis Real, Edila Marita Araújo, Marina Freire y Roberto Barriola, Vecinos del asentamiento Cuñetti II.

Rocha: INTENDENCIA MUNICIPAL DE ROCHA, Roberto Bruno, Jorge Infanzozzi y Laura Oreggioni, Sergio Villaverde y Alicia Artigas, Vecinos de Valizas y Cabo Polonio.

Asesores lobos: Isaías Gimenez, Alberto Ponce de León, Flavio Machado.

Una producción de IMAGENES.

Realizada con el apoyo de Fundación Inter-Americana.

Uruguay, diciembre de 1993.

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/ZImCfLsfhQk>

## **BREAK IT ALL (1994)**

### **Ficha:**

Título: Break it all  
Dirección: Tato Ariosa  
Año de finalización: 1994  
Duración: 2 min. 24 seg.  
Formato: 16 mm  
Tipo de contenido: Videoclip  
Temática abordada: Música  
Grado de participación: Producción

### **Sinopsis corta:**

Video musical de Los Shakers realizado en base a registros de material fílmico.

### **Créditos:**

Producción: Imágenes  
Dirección: Tato Ariosa  
Edición: Daniel Márquez

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/maKwyXyruBU>

## EL CAMINO DE LA MADERA (1994)

### Ficha:

Título: El camino de la madera  
Dirección: Mario Jacob  
Año de finalización: 1994  
Duración: 21 min. 28 seg.  
Formato: U-Matic High Band  
Tipo de contenido: Documental  
Temática abordada: Institucional - Trabajo  
Grado de participación: Servicio de producción

### Sinopsis corta:

Desde 1964, la Caja de Jubilaciones y Pensiones Bancarias, se dedicó a la actividad forestal con el objetivo de contribuir, en el mediano plazo, a su financiamiento. Tiene plantaciones de pinos y eucaliptus en los departamentos de Durazno y Paysandú así como una planta industrial para el procesamiento de la madera.

### Créditos:

Dirección: Mario Jacob  
Cámara: José María Ciganda  
Sonido: Fabián Oliver  
Asistentes de cámara: Carlos Márquez - Raúl Etcheverry  
Edición: Gabriela Onetto  
Post-producción: Daniel Márquez  
Música: Leonardo Croatto (Mambo Producciones)  
Locución: Héctor Manuel Vidal  
Piloto: Hebert Rattin

Una producción de la Caja de Jubilaciones y Pensiones Bancarias realizada por IMAGENES.

Uruguay, 1994.

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/bHVbo4cmwyc>

## **KIN TIN TAN (1994)**

### **Ficha:**

Título: Kin tin tan

Dirección: Vasco Elola

Año de finalización: 1994

Duración: 3 min. 26 seg.

Formato: U-Matic High Band

Tipo de contenido: Videoclip

Temática abordada: Música

Grado de participación: Producción

### **Sinopsis corta:**

Video musical de un tema de Eduardo Mateo interpretado por Jorge Schellemborg.

**Créditos:** S/D

**Acceso en línea:** [https://youtu.be/gFvbU8\\_PTg4](https://youtu.be/gFvbU8_PTg4)

## TABARÉ (1995)

### Ficha:

Título: Tabaré  
Dirección: Tato Ariosa  
Año de finalización: 1995  
Duración: 50 x 30 seg. (aprox.)  
Formato: U-Matic High band  
Tipo de contenido: Animación  
Temática abordada: Humor - Sociedad  
Grado de participación: Producción

### Sinopsis corta:

Cruel y cariñoso, despiadado y revelador, esto es humor rioplatense en estado puro: 50 caricaturas del uruguayo radicado en Argentina, Tabaré Gómez Laborde, en animación.

### Créditos:

Dirección: Tato Ariosa  
Producción: Mario Jacob  
Música: Carlos da Silveira y Leonardo Croatto  
Dibujos originales: Tabaré  
Animadores: Roberto González, Pepe Infantozzi, Daniel Soulier  
Colorista y asistente de dirección: Marcela Fontana  
Intermediadores: Esteban Israel, Verónica Leite, Pablo Fernández  
Entintadores: Alicia Couce, Andrea Della Santa  
Scanning: Lucia Jacob  
Postproducción: Daniel Márquez  
Asistentes de sonido: Martín Ariosa, Leonardo Barzelli

### Acceso en línea:

<https://www.youtube.com/playlist?list=PL8oQG4mowv6AEqME8d7e135bhX8Zp0yF6>

## AMALIA NIETO: RETROSPECTIVA (1996)

### Ficha:

Título: Amalia Nieto: Retrospectiva  
Dirección: Juan José Mugni  
Año de finalización: 1996  
Duración: 21 min. 08 seg.  
Formato: U-Matic High Band  
Tipo de contenido: Documental  
Temática abordada: Cultura - Sociedad  
Grado de participación: Servicio de producción

### Sinopsis corta:

Retrospectiva de la obra de Amalia Nieto, mostrando su evolución a lo largo de su extensa carrera en la que se caracterizó por tener un estilo propio que la convierte en una figura singular del arte uruguayo del siglo XX.

### Créditos:

Dirección: Juan José Mugni  
Edición: Daniel Márquez  
Cámara: Javier Martincorena  
Asistente: Carlos Márquez  
Sonido directo: Fabián Oliver

Exposición retrospectiva realizada en el Museo Nacional de Artes Visuales

Montevideo-Uruguay, 1996.

Acceso en línea: <https://youtu.be/ZZkkadpqrG8>

## DANZA PRIMITIVA (1996)

### Ficha:

Título: Danza primitiva  
Dirección: Vasco Elola  
Año de finalización: 1996  
Duración: 6 min. 22 seg.  
Formato: Betacam SP  
Tipo de contenido: Videoclip  
Temática abordada: Música  
Grado de participación: Producción

### Sinopsis corta:

Video musical del grupo Rosas Negras.

### Créditos:

Guitarra y voz: Alvaro Tellechea  
Batería y coros: Diego Munúa  
Bajo: Miguel Barreiro  
Bailarina: Diana Viera

Producción de IMÁGENES con la colaboración de Etcétera Casa Productora, Post de La Fuente, Talis Video Producciones, Musitelli Cine Video.

Dirección: Vasco Elola  
Producción Ejecutiva: Beto Quintans  
Producción: Sandra Negrín, Pablo Cha, Andrés Bralich  
Fotografía: Alvaro Zinno, Fabián Oliver, Vasco Elola  
Iluminación y Grip: Mincho Martincorena  
Edición: Álvaro Zinno, Vasco Elola  
Digital Cut: Daniel Márquez  
Postproducción digital en AVID: Post de La Fuente  
Locaciones: Hector Henry, Beto Quintans  
Maquillaje: Laura Beltrame  
Transporte: Leonardo Demoris  
Catering: Ki Joia

Asistentes en Minas: Diego Halegua, Emiliano Ferreira, Claudio Pérez, Alejandro Suárez, Ana Laura Ramírez, Juan Scuarca, Walter Scuarca, Gabriel González, Alejandro Rodríguez, Alexis Antúnez.

Agradecimientos: Intendencia Municipal de Lavalleja, Intendente Héctor Leis, Tiqui Zabaleta, Personal de Camping Arequita, Solano Amilivia, Roque Munúa, Olfe Ramírez, La Meca Boutique.

Grabado en Arequita y Marmarajá entre agosto de 1995 y marzo de 1996.  
Visite Minas.

Una realización de IMÁGENES.

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/TbpVNPoY4sc>

## **JUAN MANUEL BLANES (1996)**

### **Ficha:**

Título: Juan Manuel Blanes  
Dirección: Alvaro Zinno  
Año de finalización: 1996  
Duración: 11 min. 21 seg.  
Formato: U-Matic High Band  
Tipo de contenido: Documental  
Temática abordada: Cultura - Sociedad  
Grado de participación: Coproducción (por encargo)

### **Sinopsis corta:**

Documental sobre Juan Manuel Blanes: pintor, iconógrafo del siglo XIX, autor del retrato imaginario de Artigas y del juramento a los 33 orientales, constructor de la imagen nacional en los momentos más difíciles de nuestra formación republicana.

### **Créditos:**

Dirección General: Alvaro Zinno  
Textos y Coordinación: Gabriel Peluffo Linari  
Realización: Fabián Oliver, Gonzalo Varela, Alvaro Zinno  
Asistentes: José Lorente, Carlos Márquez  
Locución: Héctor Manuel Vidal  
Consultoría Docente: Laura Ferreira, Ana María Nuñez

Participaron en esta producción: AMERICAS SOCIETY, ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL MUSEO BLANES, INTENDENCIA MUNICIPAL DE MONTEVIDEO (Departamento de Cultura), IMAGENES.

Se agradece a las autoridades y funcionarios de: MUSEO NACIONAL DE ARTES VISUALES, MUSEO MUNICIPAL JUAN MANUEL BLANES, BIBLIOTECA NACIONAL (Sección materiales especiales).

Este proyecto ha sido posible gracias al generoso apoyo del Sr. PEDRO NICOLAS BARIDON y de AMERICAS SOCIETY.

URUGUAY, 1996.

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/BCxcw9MfcH0>

## LA (OTRA) PALOMA (1996)

### Ficha:

Título: La (otra) Paloma  
Dirección: Tato Ariosa  
Año de finalización: 1996  
Duración: 14 min. 10 seg.  
Formato: Betacam SP  
Tipo de contenido: Documental  
Temática abordada: Trabajo - Sociedad  
Grado de participación: Producción (por encargo)

### Sinopsis corta:

La Paloma, pueblo enclavado en una región rural del departamento de Durazno, depende de las actividades generadas por sus habitantes en el campo y la falta de oportunidades lleva a los jóvenes a emigrar. Este documental, realizado para la Asociación Cristiana de Jóvenes, registra el fomento y apoyo a los procesos de iniciativa local para mitigar esta situación.

### Créditos:

Una producción IMÁGENES para el Departamento de Promoción Social y Extensión de la Asociación Cristiana de Jóvenes

Este video fue financiado por W.K KELLOGG FOUNDATION.

Realización: Tato Ariosa  
Producción: Mario Jacob  
Música: Carlos Da Silveira (Mambo Producciones)  
Fotografía: Claude Frison  
Asistente de Cámara: Carlos Márquez  
Sonido: Mario Jacob  
Edición: Tato Ariosa  
Locución: Héctor Manuel Vidal

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/40wwIfqMhn8>

## LOS INDIOS DE LOS CERRITOS (1996)

### Ficha:

Título: Los indios de los Cerritos  
Dirección: Hilary Sandison  
Año de finalización: 1996  
Duración: 21 min. 44 seg.  
Formato: Betacam SP  
Tipo de contenido: Documental  
Temática abordada: Sociedad – Medio Ambiente  
Grado de participación: Producción (por encargo)

### Sinopsis corta:

El título refiere a los enigmáticos lugares de enterramiento de las poblaciones prehistóricas que se establecieron en nuestro territorio. La obra registra el trabajo desarrollado por un grupo de arqueólogos en la cuenca de la Laguna Merín y sus hallazgos expuestos en el Porterillo de Santa Teresa: área silvestre que posee una gran variedad de aves, flora, fauna y monte indígena.

### Créditos:

Dirección: Hilary Sandison  
Producción: Mario Jacob  
Cámara: José María Ciganda  
Sonido: Fabián Oliver  
Edición: Tato Ariososa  
Música: Carlos da Silveira (Mambo Producciones)  
Locución: Graciela Salsamendi  
Piloto: Luis Enrique Zunini  
Fotos: Oscar Bonilla  
Material adicional: Gonzalo Arijón

Concepto y supervisión técnica (PROBIDES): Francisco Rilla - Luciano Álvarez  
Técnicos de PROBIDES: Gonzalo Picasso - Gabriela González  
Investigadores de PROBIDES: Juan Carlos Rudolf, Florencia Forni, Diego Queirolo, Mónica Retamosa, Mariela Santos, Silvia Umpiérrez.  
Arqueólogos Udelar - MEC: José López Mazz, Roberto Bracco, Sebastián Pintos.  
Guardaparques: Dante Roibal, Juan Pedro Acosta

Agradecimientos: Marta Arredondo de Storace, Escuela No 70 Potrerillo de Santa Teresa, Marcel Chaves, Isabel Diana, José Torres Wilson, Laura de Torres, Alicia Durán.

Grabados: Cabildo Municipal de Montevideo / Biblioteca Nacional / Museos Históricos Nacionales

Una realización de IMAGENES.

Con el apoyo de: PROBIDES / Ministerio de Educación y Cultura.

PROBIDES (Programa de Conservación de la Biodiversidad y Desarrollo Sustentable en los Humedales del Este). Director: Alvaro Díaz Maynard. Programa de gestión de los humedales radicado en el departamento de Rocha y dirigido por una junta integrada por el Ministerio de Vivienda, Ordenamiento Territorial y Medio Ambiente, la Universidad de la República y la Intendencia Municipal de Rocha. La financiación es provista por el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) con recursos del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (GEF).

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/o1qX4PKPug8>

## MILONGA HEY (1996)

### Ficha:

Título: Milonga hey

Dirección: s/d

Año de finalización: 1996

Duración: 3 min. 51 seg.

Formato: s/d

Tipo de contenido: Videoclip

Temática abordada: Música

Grado de participación: Servicio de posproducción

### Sinopsis corta:

Video musical del grupo Nickel.

**Créditos:** S/D

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/luvzmOerXvs>

## DIESTE, LA CONCIENCIA DE LA FORMA (1997)

### Ficha:

Título: Dieste, la conciencia de la forma  
Dirección: s/d  
Año de finalización: 1997  
Duración: 49 min. 07 seg.  
Formato: Betacam SP  
Tipo de contenido: Documental  
Temática abordada: Cultura - Trabajo - Sociedad  
Grado de participación: Producción

### Sinopsis corta:

El testimonio del ingeniero Eladio Dieste -el más renovador de los arquitectos uruguayos- en una entrevista realizada por el arquitecto Mariano Arana en la que habla de la responsabilidad ética del creador, de la belleza que deberían tener las cosas que nos rodean, de la importancia de utilizar la inteligencia y la creatividad para dar respuestas originales y generar un pensamiento propio.

### Créditos:

Entrevista realizada por el Arq. Mariano Arana el 8 de octubre de 1990.

Producción: Mario Jacob  
Fotografía y cámara: José María Ciganda  
Segunda cámara: Vasco Elola  
Sonido directo: Daniel Márquez  
Edición: Tato Ariosa  
Animación fotográfica: Pablo Fernández

Acceso en línea: <https://youtu.be/apLkAMTOvyo>

## **IDEA (1997)**

### **Ficha:**

Título: Idea  
Dirección: Mario Jacob  
Año de finalización: 1997  
Duración: 35 min. 51 seg.  
Formato: Betacam SP  
Tipo de contenido: Documental  
Temática abordada: Cultura - Sociedad  
Grado de participación: Producción

### **Sinopsis corta:**

Figura ineludible de la poesía latinoamericana, Idea Vilariño habla de su vida y su obra. Sus poemas, la canción popular, su desolada visión de un mundo sin dios y el compromiso asumido con su tiempo, van conformando el universo de creación de una mujer que ha escrito las más profundas palabras de amor y dolor de la literatura uruguaya.

### **Créditos:**

Documental testimonial sobre la vida y obra de Idea Vilariño.

Producción y dirección: Mario Jacob  
Investigación y entrevistas: Rosario Peyrou – Pablo Rocca  
Montaje y postproducción: Daniel Márquez  
Dir. de fotografía y cámara: Daniel Rodríguez Maseda  
Animación fotográfica: Marcela Fontana – Tato Ariosa  
Sonido directo: Fabián Oliver  
Voces: Ariel Caldarelli – Gloria Demassi  
Locución: Pablo Rocca  
Ingeniero de sonido: Leonardo Croatto (estudio de grabación SONUS)  
Operador de Steadycam: Alberto Soulier  
Fotografía adicional: José María Ciganda  
Eléctrico Alvaro Cuevas  
Digitalización de fotos: Gonzalo Rivas  
Asist. de producción: Andrés Bralich – Alicia De Oliveira  
Secretaría de prod.: Verónica Goicoechea

Material de archivo: Inéditos, Cinemateca Uruguay, Fin de Siglo-Canal 10, Archivo C3M, Familia Tuzman.

Agradecimientos: Catherina Gorbarán, Braulio López, Juan Carlos López, Nancy Marino, Juan Martínez, Ronald Melzer, Alberto Oreggioni, Eduardo Saraiva, Henry Segura, Andrés Sena, Tournier Antigüedades, Elena Verroa, Videograma SRL.

Fragmentos de películas:

Hiroshima Mon Amour de Alain Resnais (Francia)  
Morir en Madrid de Frédéric Rossif (Francia)

Documentos de acusación-anónimo (Vietnam)  
Los ojos en la nuca de Grupo Hacedor (Uruguay)  
Elecciones Generales de César de Ferrari (Uruguay)  
Onetti, retrato de un escritor de Juan José Mugni (Uruguay)  
Me gustan los estudiantes de Mario Handler (Uruguay)  
Yira, Yira de Eduardo Morera (Argentina).

Canciones:

-“Tendrías que llegar” de Idea Vilariño-José Luis Guerra  
Los Olimareños “Cantando por el mundo”  
-“Los orientales” de Idea Vilariño-José Luis Guerra  
Los Olimareños, “Cielo del 69”  
-“Los orientales” de Idea Vilariño-José Luis Guerra  
Los Olimareños, Estadio Centenario 18/5/84  
-“Sur” de Aníbal Troilo-Homero Manzi  
Aníbal Troilo, “Quejas de bandoneón”, cantada por Edmundo Rivero  
-“Cada vez” de Idea Vilariño-José Luis Guerra  
Los Olimareños “Cantando por el mundo”  
-“Después de un año” de Carlos Puebla  
Película “Cuba Sí” de Chris Marker  
-“Canto de nadie” de Alfredo Zitarrosa  
Alfredo Zitarrosa – Antología 1936-1989  
-“La canción y el poema” de Idea Vilariño-Alfredo Zitarrosa  
Alfredo Zitarrosa – Antología 1936-1989

Una producción de IMÁGENES (Uruguay, 1997).  
Proyecto premiado por el FONA (1996) y por el FONDO CAPITAL (1995) de la  
Intendencia de Montevideo.

**Acceso en línea:** [https://youtu.be/zaJLj\\_l2MeY](https://youtu.be/zaJLj_l2MeY)

## **PANTANAL: LAS AGUAS DE LA VIDA (1997)**

### **Ficha:**

Título: Pantanal: las aguas de la vida  
Dirección: Hilary Sandison  
Año de finalización: 1997  
Duración: 4 x 17 min. (aprox.)  
Formato: Betacam SP  
Tipo de contenido: Documental  
Temática abordada: Sociedad – Medio Ambiente  
Grado de participación: Producción

### **Sinopsis corta:**

Cuarenta millones de seres humanos e innumerables especies de flora y fauna dependen de los ríos de la Cuenca del Plata. El proyecto Hidrovía Paraguay-Paraná pretende transformarlo en una “super carretera fluvial” modificando el curso natural de los ríos, para el transporte de granos y otras materias primas. ¿Qué impactos sociales y ambientales pueden producirse si este proyecto se realiza?

### **Créditos:**

Escrito, realizado y producido por Hilary Sandison  
Productor ejecutivo: Glenn Switkes  
Director de producción: Mario Jacob  
Fotografía: Claude Frison  
Sonido: Fabián Oliver - Gabriel Casal  
Edición: Tato Ariosa  
Voz del relato: Daniel Viglietti  
Música original: Leonardo Croatto (Mambo Producciones)  
Post-producción sonido: Carlos da Silveira (SonuS)  
Voces: Héctor M. Vidal - Andrea Villaverde  
Gráficos: Marcela Fontana  
Ilustraciones: Daniel Soulier

### **BRASIL**

Asistentes de producción: Rose Mary Paes - Selma Barros de Oliveira  
Chofer: Sirio Schwanborn Junior

### **ARGENTINA**

Producción: Alicia de Oliveira

Una producción de IMAGENES con el apoyo de DOEN FOUNDATION of the National Postal Code Lottery (Holanda) en asociación con INTERNATIONAL RIVERS NETWORK y la Coalición RIOS VIVOS (Paraguay-Paraná-Olata), con la colaboración de Charles Stewart Mott Foundation, ABP (Alemania) y TV Ciudad (Montevideo).

Agradecemos a: ALADI, Gabriel Soler - Corporación Navíos, Ricardo Dos Santos - C.P.T.C.P., Carlos Dalía - Uruvum Mineracao, Adilson Reís - ZPE Cáceres, Reserva Natural de Iberá, Joao Lozano - Fazenda Ipiranga, Grupo de Teatro Independiente, Asunción, bajo la dirección de Teresa González Meyer, Sergio Guimaraes – ICV, Augusto Mario da Silva, Itmar Assumpcao, José y Camila Pontes – SEPAN, Coordinadora Indígena Pilcomayo, Dalí M. M. de Oliveira, Gerardo Alves Damasceno, TV Globo Corumbá, Wolf, Edina, Waldemar - Fazenda Acurizal, El Chamán y los pobladores de Puerto 14 de Mayo, José, Diridiano y Vicente Guató, Rolando Arce - Papel Misionero, José Ma. Beck y familia, Eco Urbano - TV Paraná, Silvia Ribeiro - REDES / Amigos de la Tierra, Jorge Barreiro, Los pobladores de Sao Domingos

Música en Corumbá: "Mercedita" (Ramón Sixto Ríos) interpretada por Dino Rocha.

**Acceso en línea:**

Cap. 1 El río Paraguay, el Pantanal y la Hidrovía: <https://youtu.be/zoPJh6LNgRc>

Cap. 2 “Ríos vivos” y los ribereños: <https://youtu.be/f5vcLhlj8ig>

Cap. 3 El impacto de las megaobras: <https://youtu.be/aHZp0jrlt-U>

Cap. 4 Dos formas de vivir el futuro: <https://youtu.be/vjB71tmtxIU>

## PLANETA ENERGÍA (1997)

### Ficha:

Título: Planeta energía  
Dirección: Horacio Santos  
Año de finalización: 1997  
Duración: 13 min. 22 seg.  
Formato: Betacam SP  
Tipo de contenido: Documental  
Temática abordada: Institucional - Energía eléctrica - Consumo  
Grado de participación: Servicio de producción

### Sinopsis corta:

Cortometraje didáctico y destinado a un público infantil que explica el origen de la energía, cómo se obtiene la electricidad y sus usos. Combina la actuación de un niño con un personaje animado para explicar distintos modos de ahorrar energía a nivel doméstico. Realizado para UTE.

### Créditos:

Guión y Dirección: Horacio Santos  
Dirección de animación: Tato Ariosa  
Dirección de actores: Margarita Musto  
Producción: Mario Jacob  
Jefe de producción: Alicia de Oliveira  
Actor: Juan Martín Nicolon  
Voz del personaje: Alejandro Gabard  
Diseño del personaje: Pepe Infantozzi  
Fotografía y Cámara: Javier Martincorena  
Sonido directo: Fabián Oliver  
Asistentes de cámara: Pablo Cha  
Edición: Fernando Epstein  
Música: Leonardo Croatto (Mambo Producciones)  
Sonorización: Leonardo Barzelli  
Locución: Susana Lombardini  
Planificación y color: Marcela Fontana  
Animación: Pepe Infantozzi – Daniel Soulier  
Intermedios: Pablo Fernández  
Tinta: Andrea Della Santa  
Scanning: Luciano Davyt

Producido para la Gerencia de Área Distribución y Comercial (UTE)  
Montevideo, julio de 1997.

Acceso en línea: <https://youtu.be/cCdTSs4 IfM>

## SEÑAL DE ALARMA (1997)

### Ficha:

Título: Señal de alarma  
Dirección: Mario Jacob  
Año de finalización: 1997  
Duración: 8 min. 42 seg.  
Formato: Betacam SP  
Tipo de contenido: Documental  
Temática abordada: Sociedad – Medio Ambiente  
Grado de participación: Servicio de producción

### Sinopsis corta:

Testimonios de académicos y habitantes de Dolores, departamento de Soriano, revelan problemas de contaminación en el agua. Dolores es una zona predominantemente agrícola y el uso de fertilizantes, herbicidas y pesticidas han contaminado el subsuelo poniendo en riesgo la salubridad de su población.

### Créditos:

Instituto ESCUELA NACIONAL DE BELLAS ARTES y FACULTAD DE INGENIERÍA.

Dirección: Mario Jacob  
Cámara: Claude Frison  
Sonido directo: Fabián Oliver  
Asistentes de rodaje: Lia Addis Umpiérrez – Lucas Carrier  
Edición: Alfredo Cha  
Locución: Pablo Rocca  
Post-producción Avid: Tato Ariosa

Responsables: Carlos Anido (Facultad de Ingeniería, IMFIA)  
Javier Alonso – Lino Cabrera (Instituto Escuela Nacional de Bellas Artes)

Agradecimientos: María Luisa Mendoza, Carlos Saratsola, Sari Torres.

Este documental es parte de un proyecto financiado por la CSEAM (Universidad de la República).

Una realización de IMÁGENES  
Uruguay, octubre 1997.

Acceso en línea: <https://youtu.be/y1DfHHDZym4>

## AL MARGEN... (1998)

### Ficha:

Título: Al margen...  
Dirección: Claude Frison  
Año de finalización: 1998  
Duración: 27 min. 20 seg.  
Formato: Betacam SP  
Tipo de contenido: Documental  
Temática abordada: DDHH - Sociedad  
Grado de participación: Producción (por encargo)

### Sinopsis corta:

Testimonios de hombres, mujeres y adolescentes de asentamientos de Paso Molino, la Unión y Camino Colman, revelan la situación en la que viven, sus problemas, la falta de trabajo, la educación y la vigencia de la ley del más fuerte.

### Créditos:

Este video está destinado a cursos de capacitación en derechos humanos organizados por IELSUR

Una producción IMÁGENES  
Realizada para IELSUR Instituto de Estudios Legales y Sociales de Uruguay  
Con el apoyo de la Comisión Europea

Dirección y Fotografía: Claude Frison  
Productor Ejecutivo: Mario Jacob  
Sonido: Fabián Oliver  
Edición: Fernando Epstein  
Asistente de Edición: Leticia Musitelli; Danilo Iglesias  
Asistente de producción: Alicia de Oliveira

Pre-Producción  
Escuela de Cine del Uruguay (Cinemateca Uruguay)  
Eliana Delisante (Coordinadora)  
Claude Frison (Docente, Taller Documental)  
Gabriel Pérez (Asistente de Producción y Rodaje)  
Sebastian Cerveñansky (Asistente de Sonido)

### Asesoramiento Técnico:

DR. Carlos E. Uriarte y equipo técnico de IELSUR que trabajó en el proyecto “Vigencia de los DD.HH en los sectores carenciados de Uruguay”

Francisco J.Ottonelli, Luis E.Pedernera, Martín Prats, Juan A. Roballo, Gabriela Ziliana, Patricia Ongay.

Agradecimientos:

Institución “Vida y Educación”, Programa “Cruz del Sur”, Programa “Nexo” de Capacitación Laboral en la “Tablada”, Dr. Eduardo Pesce Lavaggi, Dra. María del Pino de Vega, Dr. José Balcaldi, Directorio del INAME, Dirección y Personal del Centro Internacional “La Tablada”.

Uruguay 1998

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/vmZZnZRSbek>

## **LAS LÁGRIMAS DE EROS (1998)**

### **Ficha:**

Título: Las lágrimas de Eros

Dirección: Maida Moubayed

Año de finalización: 1998

Duración: 56 min. 51 seg.

Formato: Betacam SP

Tipo de contenido: Documental

Temática abordada: DDHH – Género – Religión - Sociedad

Grado de participación: Producción (por encargo)

### **Sinopsis corta:**

La sexualidad vista por mujeres y hombres nacidos en el seno de familias católicas y educados en colegios católicos. Los testimonios cuestionan la miopía de la Iglesia frente a la realidad que genera mentiras, sentimientos de culpabilidad, bloqueo del erotismo, embarazos no deseados, muertes por la práctica clandestina del aborto y una actitud con respecto al VIH que conduce al contagio.

### **Créditos:**

Una realización de IMAGENES para CDD (Católicas por el Derecho a Decidir).  
Con el apoyo de IWHC (International Women Health Coalition)

Guión y Dirección: Maida Moubayed

Producción: Mario Jacob

Fotografía: Bárbara Álvarez

Edición: Daniel Márquez

Sonido directo: Fabián Oliver

Pinturas y dibujos: Pilar González

Gráfica y animación: Marcela Fontana, Tato Ariosa, Pablo Fernández

Soprano Ave María: Margarita Luongo

Dirección Coreográfica: Florencia Varela

Bailarines: Andrea Arobba, Ignacio Errandonea

Asistente de Fotografía: Kico Márquez

Utilería y Collages: Natalia Israel

Maquillaje: Alicia Szunyog, Patricia Borzani

Voces: Andrea Villaverde, Eduardo Lockhart

Entrevistados: Nelly Alvarez, "Ana" en confesionario, Inés Carlessi, Hugo Ubilla, "Lucía" a contraluz, "Mariana" tras el espejo, Julie Rius, Silvana Maubrigades, Juan Porto, Beatriz de los Campos, Elvira Lutz.

Agradecimientos: Verónica Goicoechea, Joaquín Belarmino y Pilar Inguanzo, Barbacana, Alimar Ltda.

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/Kr3zkYMI7z4>

## **NEVER, NEVER (1998)**

### **Ficha:**

Título: Never, Never  
Dirección: Tato Ariosa  
Año de finalización: 1998  
Duración: 2 min. 03 seg.  
Formato: 16 mm 8 mm  
Tipo de contenido: Videoclip  
Temática abordada: Música  
Grado de participación: Producción

### **Sinopsis corta:**

Video musical de Los Shakers realizado en base a registros de material fílmico.

### **Créditos:**

Una realización de IMÁGENES con la colaboración del Ministerio de Educación y Cultura – Fondo Anual 1997 de Video Clips y Cortos Musicales del Instituto Nacional del Audiovisual.

Material de archivo: Rodolfo Corral, Osvaldo, Hugo, Pelin y Caio.  
Gráficos y animación: Marcela Fontana – Pablo Fernández  
Realización: Tato Ariosa

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/jSHRvmID7rY>

## NICO (1998)

### Ficha:

Título: Nico  
Dirección: Juan Pablo Rebella y Pablo Stoll  
Año de finalización: 1998  
Duración: 4 min. 13 seg.  
Formato: Betacam SP  
Tipo de contenido: Videoclip  
Temática abordada: Música - Sociedad  
Grado de participación: Producción (por encargo)

### Sinopsis corta:

Video musical del grupo Exilio Psíquico.

### Créditos:

Nico: F. Veiroj  
Madre: S. Castro  
Padre: M. Tarragona  
Novia: X. Insúa  
Amigos: D. Hendler – R. Ruglio  
Hermana: D. Goncalvez  
Abuela: I. Michilerena  
Nico niño. M. Singer

Guión y dirección: J.P. Rebella - P. Stoll  
Edición: F. Epstein  
Fotografía: B. Álvarez

Arte: G. Amato – G. Delgado – A. Mesa  
Gráficos: M. Mata – T. Ariosa  
Asistencia de dirección: M. Nieto  
Producción Ejecutiva: M. Jacob

Fotografía adicional. A. Hernández  
Asistencia de cámara: S. Bacchetta  
Eléctrico. P. Vera

Grip: Musitelli  
Cámara: Htv-3  
Estudio: Depot  
Postproducción: Imágenes  
Catering: Tentate

Agradecemos a: TV Ciudad, UCUDAL-Secretaría de producción, Canal 10, Locaciones Montevideanas, SUA, Montrassi, Bilbo Taller, Encuadre, Flia. Bortagaray, Flia. Carrasco, Sergio del Cioppo, Andrea Tutté, La madre de Willy, Carolina Presno, Liliana

Viana, Inés Olmedo, Diego Arzuaga, Alvaro Zino, y a todos aquellos que colaboraron con la realización de este video-clip.

Imágenes

Colaboración del ministerio de Educación y Cultura, Fondo anual de Video-Clips y Cortos Musicales del Instituto Nacional del Audiovisual.

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/2Rxl39oTdCs>

## PENDEJA (1998)

### Ficha:

Título: Pendeja  
Dirección: Pablo Gutiérrez y PM  
Año de finalización: 1998  
Duración: 4 min. 50 seg.  
Formato: Betacam SP  
Tipo de contenido: Videoclip  
Temática abordada: Música - Cultura  
Grado de participación: Servicios de posproducción

### Sinopsis corta:

Video musical del grupo Plátano Macho.

### Créditos:

Guión: JP Brutal, Tati, PM  
Cámaras: Bárbara Álvarez, Eduardo Filipini, Cecilia Lucarelli, Pablo Casacuberta,  
Iluminación: Fernando López, Pincus Anderson

Edición: Fernando Epstein  
Post-producción: IMÁGENES

Vendedora: Cecilia  
Vendedor: Pedro  
Barman: G. Doorman  
Extras: Space Invaders, Critical Zone, Amarramel Funk, Isterix, Tercera Piedra, Snake, Atomic Groove, Elefante, Killer Merlock, Zona X, Profesor Chico, Carl Lancaster, Ol'Dog, G-Money, Pejo, Quino, Julius, Quixus, Dany, Chein, La Comes & La Digest.  
Bares: Bar Golf, Bar Tabaré, Bar El perro que fuma, Bar Laibar.

Plátano Macho: Piano, SPD, Choniuk, Clecter, A / PM.

Acceso en línea: <https://youtu.be/7YMv24U6rj8>

## UNA LARGA MARCHA (1998)

### **Ficha:**

Título: Una larga marcha

Dirección: s/d

Año de finalización: 1998

Duración: 15 min. 22 seg.

Formato: Betacam SP

Tipo de contenido: Documental

Temática abordada: DDHH – Trabajo - Sociedad

Grado de participación: Producción (por encargo)

### **Sinopsis corta:**

Institucional de CALAGUA, cooperativa creada para llevar el agua para riego a 250 pequeños agricultores dedicados a la horticultura, al procesamiento y venta de la producción. El documental fue filmado en 1989 y estrenado en 1998 para conmemorar los 30 años de la cooperativa.

### **Créditos:**

Las imágenes y los testimonios de este documental fueron realizados en 1989.

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/SMfP5nhfTRU>

**DICCIONARIO DEL DISPARATE (1999)**

**Ficha:**

Título: Diccionario del disparate  
Dirección: Tato Ariosa  
Año de finalización: 1999  
Duración: 30 x 40 seg. (aprox.)  
Formato: Betacam SP  
Tipo de contenido: Animación  
Temática abordada: Cultura - Sociedad  
Grado de participación: Servicio de producción

**Sinopsis corta:**

Serie de 30 micros basados en el *Diccionario del disparate*, obra del humorista E. Suárez (*Peloduro*) publicada originalmente en 1967 por la editorial Arca. Utiliza mediante animación definiciones del diccionario presentadas por los famosos personajes creados por el humorista. La animación incluye gestos torpes de sus personajes: se salen de cuadro y hay estrellitas cuando caen, elementos que Suárez empleaba en sus historietas.

**Créditos:**

Una realización de IMÁGENES para Tevé Ciudad.

Dirección: Tato Ariosa  
Animación: Pepe Infantozzi, Pablo Fernández.  
Música: MAGMA  
Tinta: Andrea Della Santa  
Desarrollo: Marcela Fontana.

**Acceso en línea:**

[https://www.youtube.com/playlist?list=PL8oQG4mowv6D6HJEUuJyAjaj\\_n8\\_5pkTt](https://www.youtube.com/playlist?list=PL8oQG4mowv6D6HJEUuJyAjaj_n8_5pkTt)

## DÓNDE VAS (1999)

### Ficha:

Título: Dónde vas  
Dirección: Martín Fontaina  
Año de finalización: 1999  
Duración: 5 min. 19 seg.  
Formato: Betacam SP  
Tipo de contenido: Videoclip  
Temática abordada: Música - Cultura  
Grado de participación: Servicio de posproducción

### Sinopsis corta:

Video musical del grupo Sordromo.

### Créditos:

Rodrigo Premuda  
Juliana Malcuori  
Ma. José Delgado  
Federico Pérez del Castillo  
Roxana Martínez  
Valeria Elhordoy

Dirección: Martín Fontaina  
Asist. Dirección: Pablo Píriz  
Dirección fotografía: Martín Fontaina  
Cámara: Martín Fontaina  
Asist. cámara: Ferruccio Musitelli  
Productora: Dalia Cohn  
Asist. Producción: Rodrigo Premuda  
Arte: Mónica Talamas  
Vestuario: Mónica Talamas – Dalia Cohn  
Jefe de eléctricos: Sebastián Chiappe  
Eléctricos: Rodolfo Casamayou, Gianni Conti, Rodrigo Premuda  
Edición y postproducción: Pablo Píriz

Agradecemos a: Imágenes y Paris Texas por los equipos de edición, Valentino Bookings, Junta Local de Piriápolis, Intendencia Municipal de Montevideo (Sr. Martín Pappich), Montrasi (Silvana), Alex, Carlos Mautone, Ana Inés Piriz, Federico Pérez del Castillo.

Groovin' Films

Acceso en línea: <https://youtu.be/0Rpsn1umX3M>

## **EL RECURSO DE LA MEMORIA (1999)**

### **Ficha:**

Título: El recurso de la memoria  
Dirección: Mario Jacob  
Año de finalización: 1999  
Duración: 3 x 30 min. (aprox.)  
Formato: Betacam SP  
Tipo de contenido: Documental  
Temática abordada: DDHH – Política - Sociedad  
Grado de participación: Servicio de producción

### **Sinopsis corta:**

A diez años de promulgada la ley de caducidad, un análisis de los antecedentes históricos de la historia reciente del Uruguay, de la controversia que generó en la sociedad la impunidad de los crímenes cometidos por militares y policías durante la dictadura (1973-1985) y de las secuelas dejadas por el autoritarismo en una parte de la población.

### **Créditos:**

#### Cap. 1: LA LEY DE LA CONTROVERSIA

Producción y dirección: Mario Jacob  
Fotografía: José María Ciganda  
Edición: Fernando Laureiro  
Postproducción: Tato Ariosa  
Sonido: Fabián Oliver  
Asistente de cámara: Sebastián Chappe  
Gráficos: Marcela Fontana  
Entrevistas: Gastón Bralich  
Textos y locución: Pablo Rocca

Equipo 1987-1989:

Producción: Hilary Sandison  
Sonido: Daniel Márquez  
Asistentes: Vasco Elola, Carlos Márquez.  
Entrevistas: Tomas Linn

Una producción de Tevé Ciudad.  
Realización de IMÁGENES

#### Cap. 2: LOS ARGUMENTOS, AYER Y HOY

Producción y dirección: Mario Jacob

Fotografía: José María Ciganda  
Edición: Fernando Laureiro  
Postproducción: Tato Ariosa  
Sonido: Fabián Oliver  
Asistente de cámara: Sebastián Chappe  
Gráficos: Marcela Fontana  
Entrevistas: Gastón Bralich

Equipo 1987-1989:

Producción: Hilary Sandison  
Sonido: Daniel Márquez  
Asistentes: Vasco Elola, Carlos Márquez.  
Entrevistas: Tomas Linn

Una producción de Tevé Ciudad.  
Realización de IMÁGENES

### Cap. 3: LA LEY Y SU DEUDA

Producción y dirección: Mario Jacob  
Fotografía: José María Ciganda  
Edición: Fernando Laureiro  
Postproducción: Tato Ariosa  
Sonido: Fabián Oliver  
Asistente de cámara: Sebastián Chappe  
Gráficos: Marcela Fontana  
Entrevistas: Gastón Bralich  
Textos y locución: Pablo Rocca

Equipo 1987-1989:

Producción: Hilary Sandison  
Sonido: Daniel Márquez  
Asistentes: Vasco Elola, Carlos Márquez.  
Entrevistas: Tomas Linn

Una producción de Tevé Ciudad.  
Realización de IMÁGENES

#### **Acceso en línea:**

[https://www.youtube.com/playlist?list=PL8oQG4mowv6ANMZ\\_KRZMrI-egOqCnf0wo](https://www.youtube.com/playlist?list=PL8oQG4mowv6ANMZ_KRZMrI-egOqCnf0wo)

Cap. 1: <https://youtu.be/GuFUUVEcq7I>

Cap. 2: <https://youtu.be/6RCvfJSB45E>

Cap. 3: <https://youtu.be/iP2xLnyu44c>

## **FIGARI (1999)**

### **Ficha:**

Título: Figari  
Dirección: Alvaro Zinno  
Año de finalización: 1999  
Duración: 9 min. 42 seg.  
Formato: Betacam SP  
Tipo de contenido: Documental  
Temática abordada: Cultura - Sociedad  
Grado de participación: Producción (por encargo)

### **Sinopsis corta:**

Evocación de una personalidad múltiple de la historia uruguaya: pintor perdurable, abogado, escritor, planificador y educador.

### **Créditos:**

Director: Alvaro Zinno  
Textos y Coordinación: Gabriel Peluffo Linari  
Productor: Mario Jacob  
Realización gráfica: Adriana Amejeiras, Pablo Fernández, Alvaro Zinno  
Fotografía: Fabián Oliver  
Locución: Pablo Rocca

Una realización de IMAGENES para la Asociación de Amigos del Museo Juan Manuel Blanes.

Con el apoyo de Fundación BankBoston y Fondo Capital de la Intendencia Municipal de Montevideo.

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/ur0ZunBze1s>

## **LIFE IN HELL (1999)**

### **Ficha:**

Título: Life in hell  
Dirección: Marcelo Casacuberta y Pablo Casacuberta  
Año de finalización: 1999  
Duración: 4 min. 54 seg.  
Formato: Betacam SP  
Tipo de contenido: Videoclip  
Temática abordada: Música - Cultura  
Grado de participación: Coproducción (por encargo)

### **Sinopsis corta:**

Video musical del grupo Plátano Macho.

### **Créditos:**

Directed by Marcelo Casacuberta y Pablo Casacuberta  
Director of Photography: Marcelo Casacuberta  
Edited by Pablo Casacuberta assisted by Fernando Epstein  
Camera: Marcelo Casacuberta, Juan Pedro Fabra, Pablo Casacuberta, Eduardo Filipini, Gabriel Casacuberta, Alvaro Barlaibar, Virginia Anderson

Production and Post-Production Facilities: IMÁGENES, CTC, INDIAS.  
Montevideo, Uruguay.

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/yKcBXiKRBpk>

## LLEGÓ LA TROMBA (1999)

### **Ficha:**

Título: Llegó la tromba  
Dirección: Fernando Epstein  
Año de finalización: 1999  
Duración: 3 min. 21 seg.  
Formato: Betacam SP  
Tipo de contenido: Videoclip  
Temática abordada: Música - Cultura  
Grado de participación: Producción

### **Sinopsis corta:**

Video musical del grupo Cursi.

### **Créditos:**

Dirección, fotografía y montaje: Fernando Epstein

Acceso en línea: <https://youtu.be/h95gJci49yk>

**¿PUEDO LLAMARTE CARLITOS? (2000)**

**Ficha:**

Título: ¿Puedo llamarte Carlitos?  
Dirección: Danilo Iglesias  
Año de finalización: 2000  
Duración: 34 min. 06 seg.  
Formato: Betacam SP  
Tipo de contenido: Ficción  
Temática abordada: Cultura - Sociedad  
Grado de participación: Producción Asociada

**Sinopsis corta:**

Cuatro jóvenes latinos de visita en Estados Unidos se enredan con la mafia de Boston y huyen por las rutas del noreste americano.

**Créditos:**

Tambora Films presenta  
En colaboración con Imágenes, The Boston Film and Video Foundation, The New School for Social Research

Con Andrés Rivarola, Clara Pérez Ruiz  
Sofía Verón, Vitelio Almeida  
Machu Latorre, Gary Nicholson, Jorge Fernández  
Música original de Andrés Inler  
Director de fotografía: Jason Berlin  
Producida por Alfonso Fernández – Danilo Iglesias

Luis Montes, Porfirio Ruíz

Editada por Daniel Márquez – Danilo Iglesias  
Escrita y dirigida por Danilo Iglesias

**ELENCO:**

Andrés: Andrés Rivarola  
Eva: Clara Pérez Ruíz  
Frank: Vitelio Almeida  
Alejandra: Sofía Verón  
Sonia: Machú Latorre  
Peter: Gary Nicholson  
Mark: Jorge “Figurín” Fernández  
Policía: Jay Cosmopoulos  
Mujer en la fiesta: Milagros Marte  
Kelsye: Jason “Jackson” Berlin

Gimme the Money: Danilo Iglesias  
Mafioso de Beige: Luis Montes  
Mafioso de negro: Steve Day

Extras: Alfonso Fernández, Diego Silva, Luis Montes, Iván Tiguerón, Monserrat, Nelly Torres, Porfirio Ruiz, Rafa Pérez, Virginia Silva.

En BOSTON

Fotografía y cámara: Jason Berlin  
Sonido directo: Alfonso Fernández – Luis Montes  
Foto fija: Virginia Silva  
Producción: Alfonso Fernández, Danilo Iglesias, Luis Montes, Porfirio Ruiz, Steve Day

En MONTEVIDEO

Fotografía y cámara: Daniel Márquez  
Sonido directo: Andrés Inler  
Asistente de cámara: Guillermo Amato  
Foto fija: Pablo Stoll  
Producción: Valeria Tanco, Gerardo Michelín, Andrés Rosencoff, Inés Peñagaricano, Andrés Martínez, Fernando Epstein.

Gráficos y animación: Marcela Fontana  
Edición adicional: Fernando Epstein  
Postproducción de sonido: Daniel Márquez  
Transferencia a video: Videocolor (Buenos Aires)  
Edición en Avid: Imágenes (Montevideo)

Agradecimientos: Alberto Medina, Alfredo Gómez, Andrés “Indio” Rodríguez, Angel Atienza, Aeropuerto Internacional de Carrasco, Claire Carroll, Christine Muller, Diane Mitchell, Familia Iglesias Peralta, Fanny Sosenke, Flopy Lunt, Gerardo Michelín, Guillermo Amato, Inés Peñagaricano, Kim Caviness, La Rada Producciones, Mario Jacob, Mario Svirsky, Montrasi Uruguay Ltda., Musitelli Cine Video Srl., Nelly Torres, Nelson Iglesias, Nicola Galluzzo, Pablo Stoll, Pepi Goncálvez, PLUNA-VARIG, Rodolfo Fuentes, Raúl Etcheverry, Ruben Rada, Silvana Vaeza, Steve Gentile, Stuart Cody, Subterfuge Records, Tato Ariosa, The Iguanas, Today’s Bread Jamaica Plan, Valeria Tanco y a todos los que contribuyeron con la realización de esta película.

Tambora Films, 2000.

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/Qgf6vs3k97g>

## CONTRA LAS CUERDAS (2000)

### Ficha:

Título: Contra las cuerdas  
Dirección: Maida Moubayed  
Año de finalización: 2000  
Duración: 14 min. 05 seg.  
Formato: Betacam SP  
Tipo de contenido: Ficción  
Temática abordada: Cultura - Sociedad  
Grado de participación: Producción (por encargo)

### Sinopsis corta:

Padres separados y un hijo. El niño vive con la madre. El padre tiene días fijos para pasar con él. El conflicto se narra desde la perspectiva de los tres protagonistas.

### Créditos:

Una producción de IMÁGENES para ANIMA (Asociación Nacional en beneficio de la Niñez Maltratada)

Con Facundo Salvo, Alejandra Weigle, Eduardo Miglionico.

Dirección: Maida Moubayed  
Producción: Mario Jacob  
Guión: Maida Moubayed – Mario Jacob  
Fotografía: Daniel Rodríguez Maseda  
Sonido: Fabián Oliver  
Edición: Fernando Epstein  
Continuidad: Danilo Iglesias  
Asistente de producción: Cecilia Lacruz  
Ayudante de producción: Valentina Rodríguez Amado  
Asistente de cámara: Carlos Márquez  
Eléctricos: Sebastián Chappe, Fernando Pereira

Con la actuación de  
Facundo Salvo (Diego)  
Alejandra Weigle (Mónica)  
Eduardo Miglionico (Santiago)  
Elizabeth Vignoli (Maestra)  
Carolina de León (Ana)  
Alicia Rebollo (Madre)  
Andrea Davies (Señora)  
Micaela Fernández (Niña)

Asesores: Gabriela Fulco, Mabel Rivero, Blanca Emeric, Adriana Tuset, Claudia Castela, Silvia Margal, Griselda Olsen, Graziella Zito.

Agradecimientos: Escuela y liceo Kennedy, Safari Bowling y Playcenter, Institución Teatral El Galpón, Librería Garibaldi, Agustín Viñas, Alina del Castillo, Ariel Garate, Augusto Ramirez, Meche Peirano, Chichita Aretuo, Emiliano Mazza, Andrés Bralich, Esteban Schroeder, Paula Barbagelata, Ernesto Wainer, Silvia Tambay, Federico y Martín Moubayed, Walter Tournier.

Una producción de Imágenes para ANIMA.  
Setiembre, 2000.

**Acceso en línea:** <https://youtu.be/jly086rDUIY>

## 25 WATTS (2001)

### **Ficha:**

Título: 25 Watts

Dirección: Juan Pablo Rebella y Pablo Stoll

Año de finalización: 2001

Duración: 92 min.

Formato: 16 mm.

Tipo de contenido: Ficción

Temática abordada: Sociedad

Grado de participación: Producción Asociada

### **Sinopsis corta:**

Montevideo, sábado, 7 de la mañana. El Leche, Javi y Seba todavía no se fueron a dormir. Se sientan en el murito de siempre a tomar una cerveza. El Leche acaba de pisar excremento de perro y está convencido de que por eso la mala suerte lo va a seguir. Debe un examen de italiano, el último que le queda para terminar el liceo. Estuvo preparándolo con una joven profesora, de quien se enamoró y eso es lo único que le preocupa. Javi ya terminó el liceo, pero no entró a ninguna facultad. En unas horas tiene que irse a trabajar. Su jefe no deja de darle sermones sobre la responsabilidad y a él lo único que parece importarle es su novia. Seba es un pibe callado, el menor de los tres. A pesar de su pasividad, los personajes y situaciones más extrañas parecen perseguirlo. Un sábado de verano. Un montón de pibes que no hacen nada, más que dejarse ganar por el domingo.

### **Créditos:**

Producida con el apoyo financiero de:

Huber Bals Fund / Fondo Capital / Fundación Bank Boston / Instituto Nacional del Audiovisual

Con el apoyo institucional de:

Universidad Católica del Uruguay / Escuela de Cinematografía del Uruguay / Fundación Universidad del Cine (Argentina)

Productores Asociados:

Ana Resnizky de Orimian / Ronald Meltzer / Patricia Boero

Una coproducción de:

Control Z Films / IMÁGENES / Taxi Films

Producción: Inés Peñagaricano

Sonido: Sebastián Cerveñansky / Daniel Yafalián

Asistencia de dirección: Manolo Nieto

Dirección de fotografía y cámara: Bárbara Álvarez

Dirección de arte: Gonzalo Delgado  
Producción ejecutiva y edición: Fernando Epstein  
Guión y dirección: Juan Pablo Rebella y Pablo Stoll

Elenco (por orden de aparición)

Leche – Daniel Hendler / Javi – Jorge Temponi / Seba - Alfonso Tort / Vecina –  
Teresita Gonzáles / Hernán – Valentín Rivero / Joselo – Damián Barrera / Vecino –  
César Herrera / Abuela – Judith Amaya / Gerardito – Federico Veiroj / María –  
Valentina Mendieta / Pitufo – Silvio Stelsky / Voz de Clarita – Liliana Vianna / Kiwi –  
Claudio Martínez / Gepetto – Roberto Suárez / Sandía – Gonzalo Eyheabide / Rulo –  
Robert Moré / Chopo – Nacho Mendy / Menchaka – Leo Trincabelli / Beatriz –  
Carolina Presno / Leche niño – Martín Pérez / Javi niño – Gerardo Rodríguez / Mozo –  
Luis Villasante / Portero – Marcelo Ramón / Michi – Michi / Security 1 – Luis  
Zejerman / Security 2 – Alejandro Noya / Lalo – Daniel Mella / Ulises – Sol

Y la participación especial de Walter Reyno como Héctor

Continuidad: Federico Veiroj

Locaciones: Laura Gutman

Vestuario: Amelia Nin

Maquillaje: Verónica Romano

1er Asistente de Cámara: Pablo Vera / Mauricio Mussitelli

2do Asistente de Cámara & video assist: Claudio Firpo

Jefe de eléctricos: Sebastián Chiappe

Asistentes de producción: Nicole Davrieux / Silvio Sielsky / Juan Russi / Magela  
Crosignani

Eléctricos: Federico Polleri / Quique Álvarez / Quique Pérez / Matias Ameglio / Daniel  
Machado / Eduardo gariot / Amaral García

Foto fija: Roxana Castiglioni

Diseño Gráfico: Luis Bellagamba

Traducción: Danilo Iglesias

Choferes: Fernando Cousillas / Luis Villasante

Catering: Luján leal / Ximena Stoll

Laboratorista: Cobi Migliora

Cortadora de Negativo: Beatriz Nacella

Película: Kodak

Laboratorio: F.U.C.

Transfer: Videocolor

Temas musicales:

“Demente” – Peyote Asesino / “Corte Superstar” – Motivos Navideños / “What a life” –  
Los Mockers / “Make up your mind” – Los Mockers / “Por favor señor” – Exilio  
Psíquico / “Can’t be a lie” – Los Mockers / “Persecución” – Zero / “Rocanrolazo” –  
Buenos Muchachos / “Magenta remix” – DJ Yafa / “Yo sé” – Exilio Psíquico / “25  
Watts” – Motivos navideños

Con el auspicio de:

Confitería Las Gaviotas / Parmalat / Nestlé Uruguay / Fosforos Fragata – Brocos S.A. /  
Agua Kazabek / Kodak Uruguay / SEMM

Agradecimientos:

Arauco Hernández, Nicolás Kollender, Roberto Apratto, Natalia Garrido, Daniela Cardarello, Osvaldo Cibils, Beatriz Martínez, Juan Saturno, Giselle Torres, Fabián Krut, Alonso Bañales, Victor Vaillant, Inés Bortagaray, Mariana carriquiri, Diego “Parker” Fernández, Analía Fontán, Maximiliano Angelleri, Esteban Hirschfeld, Andrés morón, Marcos Morón, Alejandro Clancy, Santiago Pedroncini, Heber Silva Cantera, Pablo bengochea, Waldemar Victorino, Esteban Podetti, Jim Jarmusch, Raúl Perrone, Paul Luzardo, Pedro Luzardo, Alberto Peyrou, Pilar Soraes de Lima, Maria Stirling, Dario Solotar, Diego y Florencia Solotar, Alvaro Hernández, Mariana Mántaras, Mario Epstein, Leo Naidich, Adrián Naidich, Travis Rothen, Diego Nadal, Sergio del Ciopo, Laura Bardier, Alicia De Oliveira, Lidia Barbieri, Herninia Díaz, Sra. Alda, Vicente Preciozzi, Julio Mozzara, Elina Re, Esther Malera, Miguel benaderet, maría Balza, Luciano Alvarez, Alvaro Buela, Pablo Casacuberta, Vladimir Knobel, Pepi Goncalvez, Gerardo Michelin, Angel Atienza, Nelson Stratta, Andrés Maquiavello, Alejandro Thut, Andrea Carriquiri, Alvaro Sotelo / Sandra Climent, Supermercado “Arca de Noé”, Señor Lito “Salón El Lago”, Nestor Rego “Bar Las Flores”, “Bar Valerio”, Eduardo Barceló “Oasis”, Flia. Veiroj, Flia. Davrieux, Flia. Gutman, Flia. Keldjian, Flia. Achugar, Flia. Delgado, Flia. Malaneschi, Flia. Rebella Thut, Flia. Ward Pierri, Flia. Kollender, Flia. Robledo, Verónica Goicoechea / Tato Ariosa / Mario Jacob / Marcela Fontana / Daniel Márquez / Sebastián Rodríguez / Rosa / (IMAGENES), Arq. Mario santos (FUC), Martín Papich (Oficina de Locaciones IMM), Adriana González (Montevideo 2000, IMM) Rosita Dominguez / Lilan Hernández (Fondo Capital IMM), Mario Cabrera / Washington Algaré / Alberto Machado (INA) / Alejandra Rosencof / Marisa Bentancour / Alicia Dogliotti (SUA) / Eduardo rebollo / Cecilia Zafharoni (UCUDAL) / Jorge Amuedo / Jorge Solozano (UCOT) / Felipe Reyes (BATES Uruguay) / Ivonne Blanc (IMPETU) / Santiago Epstein / Carlos Penadés (DOMINO) / Graciela Epstein (ESCUELA DE TERAPEUTAS FLORALES) / Sergio Miranda (ECU) / Héctor Clave / Marcos Obelar / Alberto Kuruchz / Alvaro Soarez / Julieta Keldjián ( SECRETARÍA DE PRODUCCIÓN UCUDAL) / Manuel Martínez Carril / Ricardo Casas / Guillermo zapiola / Carolina Melo / María José Santacreu ( CINEMATECA URUGUAYA), Graciela Servetti (SEMM), Patricia Boero / Mathew Aldrich / Susan Morris (SUNDANCE INSTITUTE) / Nacho Seimanas / mariana Weinstein / Leo Abal (ORT) / Sandre Van Der hamer / Marianne Bhalotra (HUBERT BALS FUND) / Renné Van der Giesen / Rick Vermuellen / Simon Field / Gillian Engel (IFFR) / EMBAJADA SUIZA EN EL URUGUAY / INIA “LAS BRUJAS” / ANTEL División Teléfonos Públicos / OSSODRE / CANALES 4, 5, 10 y 12 / AYUÍ – TACUABÉ.

A los vecinos del EDIFICIO CONCORDIA II

A los vecinos del BARRIO LARRAÑAGA

A todos los que fueron al casting

A todos los extras

Copyright: Epstein-Rebella-Stoll

**Acceso en línea:** No.

## EN LA PUTA VIDA (2001)

### Ficha:

Título: En la puta vida  
Dirección: Beatriz Flores Silva  
Año de finalización: 2001  
Duración: 100 min.  
Formato: 35 mm.  
Tipo de contenido: Ficción  
Temática abordada: DDHH - Sociedad  
Grado de participación: Producción Asociada

### Sinopsis corta:

Elisa sueña con abrir una peluquería. Sin recursos y con dos hijos, comienza a trabajar como acompañante y pronto se convierte en prostituta. Cuando conoce al proxeneta Plácido, todos sus sueños parecen realizables. Junto a él y a su amiga Lulú se instala en Barcelona esperando ganar “miles de dólares”. Pero las decepciones no cesan: trabaja en la calle, Plácido la maltrata y las peleas entre prostitutas uruguayas y travestis brasileños se tornan violentas. La muerte de Lulú obliga a Elisa a decidir entre su idealizada lealtad a Plácido y la dura realidad, lo que supone que empiece a colaborar con un policía de buen corazón.

### Créditos:

Producido con el apoyo de: Programa Ibermedia / FONA / Fondo Capital / Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et des télédistributeurs wallons

Con la participación de: Vía Digital

En coproducción con: Canal 10 / RTL-TV1 / IMM / Imágenes

Una producción de: BFS Producciones / Saga Films / Avalon Productions / Instituto Cubano de Artes e Industrias Cinematográficas

Mariana Santangelo Silvestre y Josep Linuesa

Guión: Beatriz Flores Silva y Janos J. Kovacs

Director de fotografía: Francisco Gozon

Música: Carlos da Silveira

Productor ejecutivo: Hubert Toint

Producida por: Hubert Toint, Beatriz Flores Silva y Stefan Schmitz

Dirigida por: Beatriz Flores Silva

[Créditos de cierre]

Elisa: Mariana Santangelo

Placido “El Cará”: Silvestre  
Marcelo: Josep Linuesa  
Lulú: Andrea Fantoni  
Marcos: Rodrigo Speranza  
Nicolás: Agustín Abreu  
El Gigante: Fermi Herrero  
García: Augusto Mazzarelli  
Teresa: Graciela Gelos  
Doña Sara: Graciela Escuder  
La Gorda: Ana Castillo  
La Flaca: Ileana López  
El Gordo: Hugo Blandamuro  
Funcionario del consulado: Alex Borucky  
Cliente impotente: Juancho Saravi  
Agente Prada: Enrique Vidal  
Agente Fernández: Roberto Bornes  
Policía INTERPOL: Ariel Caldarelli  
Cónsul Español: Nubel Espino  
Don Eusebio: Nelson Albano  
Neco: Ferran Lahoz  
El Pulga: Marcello Auchelli  
El Huevo: Jorge Angles  
El Conejo: Carlos Callero  
Proxeneta uruguayo: Kepa Paul  
Tita: Marisa Gerardi  
Loreley: Dinorah Arrilaga  
Rosemary: Marina Barrandeguy  
Shirley: Regina Rojo  
Adriana: Meritxell Botey  
Maluca: Suzy Parker  
Dolly: Sandra Sanders  
Barbara: Carol Castex  
Abogada de la acusación: Silvia Sabate  
Juez: Enric Cursi  
El Bajito: Juan García Cruz  
Coco: Wilson Gaviria  
Barman: Fabricio Galbiatti  
Soldado: Luis Cao  
Funcionarios: Artigas Pereira, Jorge Ellis  
Prostituta 1: Marta Ferraro  
Prostituta 2: Jenny Galvan  
Coperas: Isabel de la Fuente, Sandra Americo, Alejandra Luz Pérez, Laura Dreschner,  
Susana Maisonave, Cristina Techera, Mariana Taranto, Claudia Lenera, Pilar  
Gastelumandi, Julia Pérez, Natalia Chiarelli, María Luisa Techera  
Mozo Chivitería: Gerardo revertevide  
Oficial Aduana: Javier Iglesias  
Presidente: Ricardo Espalter  
Periodista: María Inés Obaldía  
Reportera 1: Graciela Baccino  
Reportero 2: Freddy Ferreira

Cameraman: Pablo Arriola  
Cliente obrero: Almendorindo González  
Cliente adolescente: Santiago Rindel  
Cliente casual: Nelson Lence  
Limpiadora Rey de París: Rosita Domínguez  
Dueña de la pensión: Pepi Goncalvez  
Cónsul Uruguayo: Bruno Aldecosea  
Pitucas: Hilary Sandison, René Ayzaguer

Con la participación especial de Giovanna Fachinelli en el papel de la cantante del Rey de París y de Silvio Ortega, guitarrista

Y la participación excepcional de Marta Gularte en el papel de Doña Jacqueline

Adaptado libremente del libro “El huevo de la Serpiente” escrito por María Urruzola

Directora: Beatriz Flores Silva  
Guionistas: Beatriz Flores Silva, Janos J. Kovacs

Productores delegados: Hebert Toint, Beatriz Flores Silva  
Coproductor: Stefan Schmitz  
Productor ejecutivo: Hubert Toint

Coproductores:  
Canal 10: Andrés Senna  
Intendencia Municipal de Montevideo: Martín Papich  
RTL-TV1: Eddy de Wilde  
ICAIC: Camilo Vives, Gustavo Fernández

Director de fotografía: Francisco Gozón  
Ingeniero de sonido: Ricardo castro  
Microfonista: Seppe Van Groeningen  
Jefe de vestuario: Solange Guillemette  
Jefe de decoración: Mateo Tikas  
Jefe de maquillaje: Carolina Tornaria  
Jefe de montaje: Marie-Hélène Dozo  
Montajistas: Daniel Márquez, Sebastián Cervenansky  
Jefe de mezcla: David Miranda  
Asistente mezcla: Mauricio Molina

Compositor: Carlos da Silveira  
Música interpretada por: Camerata Punta del Este, Toto d’Amario  
La pieza “Comadre” escrita por: Celedonio Esteban Flores

Equipo de rodaje en Uruguay:

1er Ayudante de dirección: Bernard Garant  
2º Ayudante de dirección: Bruno Aldecosea  
3er Ayudante de dirección: Anabela Pinilla  
Continuista: Els Rastelli

Directora de producción: Elena Roux  
Ayudantes de pre-producción: Gabriel Bossio, Gabriela Guillermo, Marianela Longres,  
Gullermina Casares, Gaya Rass, André Dessent, Guy Dessent  
Traducciones: Brigitte y Jean-Marc Fiorentino, Hilary Sandison, Marcelo Estevez, Mika  
Mancebo, Rosario Infantozzi  
Ayudante de producción: Marianela Longres  
Administrador de producción: Manuel Flores  
Contador: Fernando Sánchez  
Ayudante del productor ejecutivo: Alejandra Francia Rava

Jefe de regidores: Sergio de León  
Regidores adjuntos: Virna Castelli, Gerardo Alonso, Cecilia la Cruz, Victor Vaillant,  
Laura Gutman, Lucía Jacob, Daniela Casais

Catering: Deborah Gateno, Marcela García, Bar “Costa Azul”

1er Ayudante de cámara: Gilberto Fleitas Sotolongo  
2do Ayudante de cámara: Jesús Rodríguez Correa  
3er Ayudante de cámara: Analía Pollio  
Rodaje de imágenes en video: Pablo Arriola  
Foto fija: Nicolás Ciganda-Casa CEY, Eloy Yerle-Casa CEY

Ayudantes de sonido: Magdalena Pérez, Santiago Rindel

1er Ayudante de vesturaio: Andrea Taranto  
2da Ayudante de vestuario: Sandra Barrozo

Ayudante de Maquillaje: Irma Scheerer  
Peluqueros: Enrique Castro, Enrique Pyñeiro

Mobiliario: Maquica Zorrilla  
Attrezzista: Fiorella Gallioti  
Ayudantes de atrezzo: Romina Peluffo, Marcello Etturi

Jefe de construcción: Diego Flores  
Ayudante de construcción: Leonardo Giacobone  
Utileros de rodaje: David Bevilaqua, Andrés Mora  
Ayudantes de decoración: María Mercedes Flores, Carolina Zalsberg, David Bevilaqua,  
Andrés Mora

Jefe de eléctricos: Tito Sarti  
Eléctricos: Fernando Lemos, Martín Espina, Quique Pérez, Federico Polleri

Jefe maquinista: Daniel Machado  
Maquinista: Alejandro Varela

Transporte de iluminación y maquinaria: Pedro Luzardo  
Transporte de equipo de cámara: Sonia Acosta  
Transporte de técnicos y actores: IMM

Equipo de cámara: ICAIC (Cuba)  
Material de iluminación: Musitelli (Uruguay)  
Material de sonido: Ricardo Castro (Bélgica)

Agencia de casting: Sociedad Uruguaya de Actores (Montevideo), Raquel Boldorin (Buenos Aires)

Delegado SUA: Rubén Silva

Relaciones internacionales: Hilary Sandison

Prensa y relaciones públicas: Graciela Baccino

Búsqueda de patrocinadores: Elena Dutter, Sebastián Bench, Oscar Morales

Vestuario de Elisa: Sensual Fashion, Moda Íntima

Creación: Mika Severo

Equipo de Rodaje en España:

1er Ayudante de dirección: Marcelli Pares

2do Ayudante de dirección: Sergio De León

Ayudante de figuración: Yanina Serrano

2do Ayudante de figuración: Leticia Falkin

Script: Belén López

Directora de producción: Mirela Laporte

Localización y decorados: Rodrigo Vescovi

Ayudantes de producción: Jordi Barandas, Héctor Sanchez, Esther Fernández

Administradora de producción: Ester Velasco

Regidora: Mercé Batalla

Runner 1: Lluís Soler

Runner 2: Bernat Valanova

Runner 3: Aleix Cerecedo

1er Ayudante de cámara: Jordi Florens

2do Ayudante de cámara: Adriá Figea

Video assist: Analía Pollio

Ayudante de maquillaje: Yolanda Martín

Refuerzo de maquillaje: Susana León

Peluquero: Sergio Pérez

Refuerzo de peluquero: Manuel Vallagrasa, Raquel González

1er Ayudante de Vestuario: Mariana Farreras

1er Ayudante de decoración: Paula Díaz-Molinero

2do Ayudante de decoración: Adrián Tikas

Attrezzista: Rafael Ceballos

Constructor: Francisco José “Borja” Torres

Especialista: Kepa Paul

Accesorios: Almirall, Can Peris, Banderas y Mástiles, Pepita y Beatriz

Jefe de eléctricos: Iván Rodríguez

Eléctrico: Xavier Méndez

Refuerzo de eléctricos: Carlos Estrada, Manuel Rodríguez

Jefe maquinista: Josep Gaspar

Catering: Nuria Hoyas

Transporte: Pedro Vilches, Joaquín Pociello

Equipo de Cámara: Camara Rent

Material de iluminación: Starslighting

Material de sonido: Ricardo Castro

Agencias de Casting: Walter García, J.O.C d'Actors, Martha Flores, Acting Publicidad, Metropolitan

Producción Bélgica:

Administradoras de producción: Catherine Verougstraete, Sabine Bourgeois

Ayudantes de producción: Delphine Hertogs, Vanessa Vamderkelen

Traducciones: Yves Froment

Contable: Werner De Creane

Postproducción Uruguay, Bélgica, Chile:

Directora de postproducción: Lizette Nagy

Ayudante de postproducción: Mariana Viñoles

Director de postproducción de sonido: Marcos Aguirre

Ayudantes de montaje: Tato Ariosa, John Pirard

Montador de diálogos: Mauricio Molina

Montador de doblaje: Nadine Voullieme

Montador de ambientes y efectos: David Miranda

Grabación de Foley: Iván Quiroz

Artista de Foley: Pavel Eichin

Grabación de la música: Gustavo de León

Grabación del doblaje: Daniel Yafalián, Jesica Suárez, Enric Contel

Montador del negativo: Jocelyne Ries

Etalonaje: Roger Vervoenen

Laboratorios: Stagnaro (Buenos Aires), Imagefilm (Barcelona), Meuter-Titra (Bruselas)

Postproducción de imagen: Imágenes (Montevideo), Salado Films (Montevideo), Five (Bruselas)

Créditos: Aniway (Bruselas)

Postproducción de sonido y mezcla: Filmocentro Sonido (Santiago de Chile)

Estudios de grabación de la música: Sondor (Montevideo), Oasis (Montevideo)

Estudios de doblaje: Sonus (Montevideo), Sonilab Studios (Barcelona)

Película: FUJI

Seguros: Bureau de courtage Oliver Heger

Créditos bancarios: COFICINE, DEXIA, BANKINTER

Consultor Dolby: Mario Faucher.

Rodado en Montevideo y Barcelona

Agradecimientos: Margarita Musto, Phillippe Toledano, José Ramón Novoa, Ellia Schneider, Álvaro Caso, Ariel Caldarelli, Mariela Genta, Ivonne Dessent, Ignacio Seimanas, Leo Croatto, Guillermo Casanova, Daniel da Silveira, Natacha López, Cariry Rosenberg, Jorge Esmoris, Jordi García, Patricia Boero, Berta Navarro, Martín Salinas, Lola Salvador, Orlando Senna, Jorge Monclar, Yvonne Ruocco, Laura Imperiale, Jorge Sánchez, Taco Larreta, Carlos Maggi, Walter Tournier, Walter Achugar, Marta Ponce, Pepi Goncalvez, Julio Torres, Evita kovacsi, Ángeles Nuño, Francisco Gedda, Tercia Rocha, Imre y Rosa Gozon, Alejandro Stock, Rita Panuncio, Claudia Gonzales, Ernesto y Mauricio Musitelli, Mercedes González, Silvana Iborra, Lucía Castro, Daniel Fuerstein, Pancho Cilvetti, Tano Scarpitta, Mary Rios, Salvador Alaban, Amparo Gea, Zelmira y Luis Roux, Mariana David, Ruben Vidal, Graciela Ponsa y flia., Ma. Cristina Gómez y flia., Ana Rosa Lores y Martín Flores.

Elena Vilardell, Elena cano, Juan Rodríguez Arias, Juan Antonio Bertran, Marisa Redondo, Marisa de Frutos, Marta Figueras, Baltasa Fernández, José Luis Amurio, Teresa Cadellans, Luis Cuello Marino, Manuel Velázquez.

Véronique Chapelle, Françoise Vercheval, Marion Hoffman, Emmanuele Roland, Tom Coene, Serge Meurant, Christophe Vidal, Rodolphe Verwest, Tanguy Roosen, Grazia Barucco, Sophie Palamides, François Huvelle, Gabrielle Borile.

Así como

Las empresas: TANGO BRAVO PRODUCCIONES, ALKITANGO UNITY FILMS y JOEL FILMS, LATINA, SALADO FILMS Uruguay y Argentina, SONUS, CTC, Asesoría Laboral Berlinches

La revista Postdata, Manuel y Felipe Flores Silva, Ana Bartaburu, “Los Tipos”

Association Protestante des Volontaires á la Coopération (Bélgica), Administration Générale de Coopération au Développement (Bélgica), Instituto Mejicano de Cinematografía (IMCINE), Departamento de Cultura del municipio de Montevideo y su director Gonzálo Carámbula, Teatro Florencio Sánchez y Elder Silva (Montevideo), Ministerio de Educación y Cultura de Uruguay, Instituto Nacional del Audiovisual de Uruguay, Ministerio del Interior de Uruguay, Asociación de Productores y Realizadores de Cine y Video de Uruguay, Escuela de Cinematografía de Uruguay, School of

Filmmaking (North carolina School of the Arts), Dirección Nacional de Aduanas Uruguayas y su director Pablo Illiaretto, Promoció Ciutat Vella S.A. (Barcelona), BCN Plató (Barcelona)

Aeropuerto Internacional de Carrasco, Aeropuerto Internacional de Laguna del Sauce, Dirección Nacional de Medio Ambiente, Cabildo de Montevideo, Hotel el Globo (Montevideo), Hotel Cuatri Estaciones (Barcelona), Hotel del Prado, Administración Mercado del Puerto, Loc “La Pradera”, Loc “La Estancia del Puerto”, Hospital Maciel, Club Las Bóvedas, Secretaría General de Locomoción IMM. Servicio de Vigilancia IMM, Unidad de Inspectores de Tránsito IMM, Servicio Central de Locomoción IMM, Servicio de Prensa y Relaciones Públicas IMM, Administración Vifo, CERROMAR, CANDYSUR, Almacén “El Lance”, Club Victoria, Hotel Victoria Plaza.

Lubricantes ANCAP

OCA Card, Nevada, Hypermarché GEANT, ANTEL, Automóviles Zorilla, Centro Comunal Zona del Cerro, Confeitería Las Gaviotas, El País, La República, Radio El Espectador, Buquebus, Coca-Cola, Remates Gomensoro, Castells & Castells, Conaprole, UTE, Encendedores Nico (Barcelona), a Vanguardia (Barcelona)

A los vecinos del Cerro y Jacinto Vera en Montevideo, al personal de Castillo del Parque Rodó de Montevideo, a todos los becarios de la ORT, de la UCUDAL y de la Universidad de la República en Montevideo y todos los figurantes que han colaborado...

Desarrollado con el apoyo de:

SOURCES, una iniciativa apoyada por el Programa MEDIA de la Unión Europea  
SUNDANCE INSTITUTE SCREENWRITERS LAB, Cuernavaca, Méjico, SYDFIELD at Motion Picture Association in Río de Janeiro, Programa de Becas de Formación Audiovisual de la Agencia Española de Cooperación internacional (AECI), Universidad Internacional Menéndez Pelayo (Valencia) y el Prof. Jesús Díaz, la ORT (Uruguay) y el Prof. Jorge Goldenberg, la Fundación ALSUR, Mercado de proyectos del Festival de Cine de Manheim MIDIA 1998

Producido por:

BFS Producciones (Montevideo)  
Saga Films (Bruselas)  
Avalon Productions (Madrid)  
ICAIC (La Habana)  
RTL-TV1 (Bruselas)  
Canal 10 (Montevideo)  
Intendencia Municipal de Montevideo  
Imágenes

Con el apoyo de:

Programa IBERMEDIA  
Fondo Nacional del Audiovisual (Uruguay)  
Fondo Capital de la Intendencia de Montevideo

Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et des télédistributeurs wallons

Y la participación de  
Vía Digital

© 2001 – BFS Producciones (Montevideo), Saga Films (Bruselas), Avalon Productions SL (Madrid), ICAIC (La Habana), RTL-TV1 (Bruselas), Canal 10 (Montevideo), Intendencia Municipal de Montevideo, Imágenes.

**Acceso en línea:** No.

**Apéndice B**  
**Adaptación de la tipología de costos de producción audiovisual en Uruguay creada  
por Luis Stolovich et al (2004)**

### **Nota introductoria**

Es importante señalar que cada producto audiovisual, al ser único, tiene su propia estructura de producción. Esto no significa que no haya elementos en común entre los costos de uno u otro proyecto, pero su carácter de único, hace que la lista de variables que puedan llegar a incidir en el costo de una producción sean casi infinitas. En este sentido, las obras audiovisuales son sistemas multivariados, muy difíciles de clasificar (Jacoste, 2004).

Hecha la aclaración, lo que se presenta a continuación es una sistematización y clasificación de la producción audiovisual desde la perspectiva de sus costos de producción, atendiendo a tres tipos: ficción, documental y animación, elaboradas por Luis Stolovich (2004) y su equipo de trabajo para poder estimar el costo de una producción audiovisual en Uruguay entre mediados de la década del 90 e inicios de los años 2000. En resumen, se trata de un intento de ordenamiento de variables y clasificación que constituyen una abstracción que permite identificar, de forma estimada, el costo de una producción tipo y que en el presente trabajo fue utilizada para estimar los costos de producción de cada una de las obras de *Imágenes*.

La metodología empleada por Stolovich et al (2004) fue el resultado de un proceso de trabajo inductivo que consistió en el análisis, la comparación y reflexión en torno a las siguientes fuentes: presupuestos reales de distintas obras audiovisuales, pedidos de información a gremiales del sector, pedidos de información presupuestal a empresas de servicios y entrevistas y consulta permanente con informantes calificados (productores, productores ejecutivos, técnicos en diferentes roles y realizadores en distinto formato).

## Largometrajes de ficción (LF) Tipo 1: costo inferior a los 200.000 dólares

### Características generales:

- Largometraje
- Formato de captura: video
- Actores mayoritaria o exclusivamente uruguayos
- Filmación en Uruguay, fundamentalmente Montevideo
- Costo muy bajo de material virgen
- No implica co-producción
- Post-producción (formato final en video) íntegramente realizada en Uruguay
- 5 de pre-producción y 3 semanas de rodaje
- Máximo 18 personas en el equipo técnico
- Máximo 28 personas en el elenco

El resumen de los costos, puede observarse en el siguiente cuadro:

<b>LF Tipo 1</b>	
<b>Rubros</b>	<b>Monto en dólares</b>
Derechos libreto/guión	3.000
Pre-producción	4.500
Equipo técnico	37.060
Elenco	15.220
Alquiler equipos	9.450
Material virgen	1.613
Transporte	10.700
Alimentación	8.190
Gastos varios rodaje	900
Arte	7.000
Edición imagen-sonido	7.550
Música	3.500
Imprevistos	10.000
<b>TOTAL</b>	<b>118.683</b>

A este costo global habría que agregarle el pasaje a 35mm en caso de querer estrenar la obra en salas comerciales de exhibición. Dicho costo, a principios de la década del noventa rondaba los 40.000 dólares y a principios de los dos mil en el entorno de los 28.000 dólares.

## Largometrajes de ficción (LF) Tipo 2: costo entre 200.000 y 500.000 dólares

### Características generales:

- Largometraje
- Formato de captura: Fílmico (16mm o 35mm).
- Actores mayoritariamente uruguayos aunque no de forma exclusiva.
- Filmación en Uruguay.
- Mayor cantidad de técnicos en rodaje y pre-producción que el Tipo 1.
- Mayor gasto en equipamiento que Tipo 1.
- Utilización de equipamiento que debe alquilarse en el extranjero.
- Tiempo de rodaje y pre-producción superior al de Tipo 1.
- Parte de la post-producción realizada en el exterior.
- Aumento de gastos en el rubro transporte.
- Sonido Dolby (pago de derechos).
- 7 semanas de pre-producción y 4 semanas de rodaje.
- Máximo 33 personas en el equipo técnico.
- Máximo 28 personas en el elenco.

**Tipo 2A** – Captura en 16mm.

**Tipo 2B** – Captura en 35mm.

El resumen de los costos, puede observarse en el siguiente cuadro:

<b>LF Tipo 2</b>		
<b>Rubros</b>	<b>Montos en dólares</b>	
	<b>Tipo 2A</b>	<b>Tipo 2B</b>
Derechos libreto/guión	3.000	3.000
Pre-producción	11.600	11.600
Equipo técnico	118.130	118.130
Elenco	19.740	19.740
Alquiler equipos	29.760	32.160
Material virgen	31.172	27.588
Transporte	16.325	16.325
Alimentación	15.600	15.600
Gastos varios rodaje	1.200	1.200
Arte	10.800	10.800
Proceso laboratorio	20.300	25.400
Edición imagen-sonido	14.600	14.600
Música	3.500	3.500
Imprevistos	30.000	30.000
Sonido Dolby	12.188	12.188
<b>TOTAL</b>	<b>337.915</b>	<b>341.831</b>

### Largometrajes de ficción (LF) Tipo 3: costo mayor a 500.000 dólares

#### Características generales:

- Largometraje
- Formato de captura: 35mm.
- Se filma en Uruguay y en el extranjero.
- Participación importante de actores extranjeros.
- Actores uruguayos desempeñándose en roles secundarios y no protagónicos.
- Aumento en el nivel de los honorarios de todo el equipo técnico.
- Aumento importante en los gastos correspondientes al rubro arte.
- Mayor gasto en equipamiento técnico que en los dos tipos anteriores.
- Utilización de equipamiento que debe alquilarse en el extranjero.
- Tiempo de rodaje y pre-producción superior al de Tipo 1 y Tipo 2.
- Parte de la post-producción realizada en el exterior.
- Aumento de gastos en el rubro transporte.
- Sonido Dolby (pago de derechos).
- 8 semanas de pre-producción y 8 semanas de rodaje.
- Máximo 33 personas en el equipo técnico.
- Máximo 28 personas en el elenco.

<b>LF Tipo 3</b>	
<b>Rubros</b>	<b>Montos en dólares</b>
Derechos libreto/guión	52.500
Pre-producción	50.000
Equipo técnico	236.950
Elenco uruguayo	15.460
Alquiler equipos	87.660
Material virgen	29.242
Transporte	17.200
Alimentación	46.800
Gastos varios rodaje	2.400
Arte	105.000
Proceso laboratorio	26.200
Edición imagen-sonido	18.350
Música	3.500
Imprevistos	70.000
Sonido Dolby	12.188
<b>TOTAL</b>	<b>773.450</b>

## Cortometraje de ficción (CF) Tipo 1: costo inferior a los 10.000 dólares

### Características generales:

- Cortometraje.
- Formato de captura: video.
- Con un actor o ninguno (sólo voces).
- Filmación en Montevideo.
- Costo muy bajo de material virgen
- Post-producción (formato final en video) íntegramente realizada en Uruguay
- 8 personas en el equipo técnico.

El resumen de los costos, puede observarse en el siguiente cuadro:

<b>CF Tipo 1</b>	
<b>Rubros</b>	<b>Montos en dólares</b>
Derechos libreto/guión	200
Pre-producción	650
Equipo técnico	2.190
Elenco	400
Alquiler equipos	2.100
Material virgen	320
Transporte	600
Alimentación	160
Gastos varios rodaje	200
Arte	750
Edición imagen-sonido	900
Música	400
Imprevistos	100
<b>TOTAL</b>	<b>8.970</b>

A este costo global habría que agregarle el pasaje a 35mm en caso de querer hacerlo. El pasaje en laboratorio y el material virgen correspondiente ascendería en ese caso a 5.740 dólares. Por concepto de traducciones, subtítulo y aplicación a festivales habría que sumar 680 dólares más.

## Cortometraje de ficción (CF) Tipo 2: costo inferior a 25.000 dólares

### Características generales:

- Cortometraje.
- Actores uruguayos.
- Filmación en Montevideo.
- 2 semanas de preproducción.
- 4 días de rodaje.
- 10 a 20 minutos de duración.
- Máximo 19 personas en equipo técnico.
- Máximo 12 personas en el elenco.

### **Tipo 2A**

- Captura en video.
- Post-producción (formato final en video) íntegramente realizada en Uruguay.
- Costo inferior a 15.000 dólares.

### **Tipo 2B**

- Captura en 35mm.
- Parte de la post-producción realizada en el exterior.
- Costo entre 20.000 y 25.000 dólares.

El resumen de los costos, puede observarse en el siguiente cuadro:

<b>CF Tipo 2</b>		
<b>Rubros</b>	<b>Monto en dólares</b>	
	<b>Tipo 2A</b>	<b>Tipo 2B</b>
Derechos libreto/guión	200	200
Pre-producción	650	650
Equipo técnico	4.820	4.820
Elenco	610	610
Alquiler equipos	2.100	4.350
Material virgen	320	3.347
Transporte	1.100	1.100
Alimentación	600	600
Gastos varios rodaje	200	200
Arte	750	750
Proceso laboratorio		4.340
Edición imagen-sonido	1.500	1.500
Música	400	400
Imprevistos	300	300
<b>TOTAL</b>	<b>13.300</b>	<b>23.167</b>

### Documental (D) Tipo 1: costo inferior a los 50.000 dólares

Características generales:

- Cortometraje.
- Formato de captura: video.
- No se requieren viajes al exterior.
- Costo muy bajo de material virgen.
- Post-producción (formato final en video) íntegramente realizada en Uruguay.
- Equipo técnico mínimo.

#### Tipo 1A

- Menos de 15 minutos de duración.
- 2 semanas de preproducción y 4 días de rodaje.

#### Tipo 1B

- Entre 15 y 20 minutos de duración.
- 2 semanas de preproducción y 1 semana de rodaje.

#### Tipo 1C

- Entre 30 y 45 minutos de duración.
- 2 semanas de preproducción y 2 semanas de rodaje.

El resumen de los costos, puede observarse en el siguiente cuadro:

D Tipo 1			
Rubros	Monto en dólares		
	Tipo 1A	Tipo 1B	Tipo 1C
Derechos libreto/guión	6.800	6.800	6.800
Pre-producción	1.490	1.490	1.840
Equipo técnico	6.400	7.400	10.400
Locución	200	400	600
Alquiler equipos	1.870	2.800	5.600
Material virgen	293	616	978
Transporte	1.210	1.625	2.900
Alimentación	364	546	1.092
Gastos varios rodaje	200	300	600
Edición imagen-sonido	1.585	2.850	3.775
Música	1.200	2.800	4.500
Animación gráfica	500	1.200	1.800
Imprevistos	2.500	3.000	4.000
TOTAL	24.612	31.827	44.885

### **Documental (D) Tipo 2: costo entre 50.000 y 150.000 dólares.**

#### Características generales:

- 45 minutos de duración.
- Formato de captura: video.
- Se requieren viajes al exterior.
- Costo muy bajo de material virgen.
- Post-producción (formato final en video) íntegramente realizada en Uruguay.
- Equipo técnico mayor al Tipo 1, hasta 9 técnicos implicados durante el rodaje.
- Mayor tiempo de rodaje que en Tipo 1.
- Puede incluir trabajo actoral.
- 4 semanas de preproducción y 3 semanas de rodaje.

El resumen de los costos, puede observarse en el siguiente cuadro:

<b>D Tipo 2</b>	
<b>Rubros</b>	<b>Monto en dólares</b>
Derechos libreto/guión	10.800
Pre-producción	3.050
Equipo técnico	21.350
Locución y representación	3.200
Alquiler equipos	9.450
Material virgen	1.163
Transporte	6.025
Alimentación	3.042
Gastos varios rodaje	900
Arte	2.500
Viajes	12.000
Edición imagen-sonido	5.700
Música	5.000
Animación gráfica	2.000
Imprevistos	10.000
<b>TOTAL</b>	<b>96.180</b>

## Animación (A)

Presupuesto estimado en base a una estructura de animación de muñecos de 24 minutos de duración.

### Características generales:

- Captura en 35mm y beta digital.
- Terminación en video (Betacam).
- 8 meses de trabajo.
- 1 mes de preproducción
- 5 meses de producción y 5 meses de filmación (se superponen).
- Máximo 21 técnicos implicados en el trabajo.

El resumen de los costos, puede observarse en el siguiente cuadro:

<b>A</b>	
<b>Rubros</b>	<b>Monto en dólares</b>
Derechos libreto/guión	35.000
Pre-producción	14.300
Equipo técnico	226.400
Alquiler equipos	27.000
Material virgen	2.140
Arte	14.000
Edición imagen - efectos	16.500
Música, derechos, voces	25.000
Imprevistos	30.000
<b>TOTAL</b>	<b>398.340</b>

## **Anexos**

**(Documentación disponible en formato digital)**

## **Anexo 01**

Proyecto fundacional de *Imágenes*. Carpeta de la primera versión completa del proyecto escrito en 1985.

Cita:

Imágenes (1985) *Imágenes para la historia y la memoria histórica del pueblo uruguayo*. Proyecto inédito. Imágenes, Montevideo.

## **Anexo 02**

Cartas de apoyo anexadas al proyecto original (anexo 01).

Imágenes (1985) Cartas de apoyo. En Imágenes (Ed.) *Imágenes para la historia y la memoria histórica del pueblo uruguayo*. Proyecto inédito. Imágenes, Montevideo.

## **Anexo 03**

Carta de Walter Tournier con información complementaria anexada al proyecto original (anexo 01).

Cita:

Tournier, W. (1985) Información complementaria. En Imágenes (Ed.) *Imágenes para la historia y la memoria histórica del pueblo uruguayo*. Proyecto inédito. Imágenes, Montevideo.

## **Anexo 04**

Proyecto fundacional de *Imágenes*. Carpeta de la última versión del proyecto escrito en 1986.

Cita:

Imágenes (1986) *Imágenes para la historia y la memoria histórica del pueblo uruguayo*. Proyecto inédito. Imágenes, Montevideo.

## **Anexo 05**

Resumen del proyecto final (anexo 04) [en inglés].

Cita:

Imágenes (1986) Resume [en inglés]. En Imágenes (Ed.) *Imágenes para la historia y la memoria histórica del pueblo uruguayo*. Proyecto inédito. Imágenes, Montevideo.

## **Anexo 06**

Proyecto inédito de consolidación de *Imágenes* entregado a la IAF en 1987.

Cita:

Imágenes (1987) *Proyecto de consolidación de Imágenes*. Proyecto inédito. Imágenes, Montevideo.

## **Anexo 07**

Carpeta de sistematización del ciclo de difusión de las obras de *Imágenes* realizado en las salas de Cinemateca Uruguay denominada “5 años de Imágenes” en 1991. Incluye datos de espectadores, entradas vendidas y tiempo en cartel, además de comunicados y diversas notas de prensa divididas por obra.

Cita:

Imágenes (1991) *5 años de Imágenes*. Manuscrito inédito. Imágenes, Montevideo.